

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»  
DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA  
Viernes 1 de enero de 1971  
AÑO LXXI. — Número 21.468  
DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958  
Precio del ejemplar 4 pesetas

## AÑO SANTO COMPOSTELANO PABLO VI: Unimos nuestras plegarias a las de España Exhortamos a todos a seguir esa vía de felicidad evangélica Mensaje de Su Santidad al cardenal Quiroga, arzobispo de Santiago

Santiago de Compostela, 1.—Al comenzar el año santo compostelano unimos nuestras plegarias a las de España, dice el mensaje que el Papa Pablo VI ha enviado al cardenal arzobispo de Santiago de Compostela don Fernando Quiroga Palacios, con motivo del Año Santo jacobeo y que éste leyó al finalizar la misa que hoy concelebró en la catedral y antes de dar la bendición a los fieles.

El templo estaba rebosante de fieles, y al acto asistieron miembros de corporación municipal. Antes de dar la bendición a los fieles, el doctor Quiroga Palacios dio lectura al siguiente mensaje papal, en relación con el comienzo del Año Santo:

«Al comenzar el Año Santo compostelano unimos nuestras plegarias a las de España, que tiene a Santiago como patrón, especialmente a las de esa sede que se honra con el nombre del apóstol. Con

tantos devotos peregrinos, Nos exhortamos a todos, amadísimo hijos, a seguir esa vía de felicidad evangélica, de autenticidad cristiana y de iluminada esperanza, que a través de los siglos ha guiado tantas almas hasta el templo compostelano. En testimonio de nuestra paternidad benevolencia y expresando fervientes votos de paz y prosperidad continuas impartimos a vuestro eminencia, a todos los presentes, en esta ceremonia una especial bendición apostólica. Pablo VI.—Cifra.

El Papa aludió también a los indultos en España y Moscú al rezar el ángelus

La paz no es debilidad, sino afirmación viril, dijo

No digamos en vano la gran oración del padrenuestro

Ciudad del Vaticano, 1.—«Iniciamos el año nuevo por gracia de Dios con la confortante impresión de dos actos de clemencia con que han concluido los procesos que todos sabéis. Estos actos se inscriben en el balance de la paz del mundo a la cual, como también sabéis, dedicamos pensamientos, propósitos y deseos en este primer día del calendario civil: ha dicho Su Santidad el Papa Pablo VI, durante las palabras que ha pronunciado a media hora de la ventana de su biblioteca privada, ante varios millares de fieles reunidos en la plaza de San Pedro para el rezo del ángelus.

Nos alegramos así de experimentar lo que es la paz—ha continuado diciendo el Pontífice—. No es debilidad, no es cobardía, no es tolerancia de la injusticia, ni aceptación pasiva de tantas tristes condiciones en que aún el mundo se encuentra. La paz quiere ser la afirmación viril y magnánima de las energías del espíritu, quiere ser la victoria del bien sobre el mal; quiere ser la superación del antiguo sistema de la venganza, el sistema de diente por diente, ojo por ojo, que perpetúa en cadena el odio y la sangre, pero, sobre todo, quiere ser la introducción en las re-

laciones humanas de una capacidad innovadora con la generosidad del perdón y del único método civilizado y cristiano, que es el de las soluciones razonadas y humanas en los conflictos que de otra forma se convierten en incurables e interminables. «Hagamos nuestra también en la esfera de las relaciones privadas—ha añadido Pablo VI—la ley austera y dulce de la paz. No digamos en vano la gran oración del padrenuestro, en la cual la petición de misericordia de Dios hacia nuestras deudas, está condicionada a nuestra generosidad de corazón hacia nuestros deudores.—Efe.

## OPTIMISMO EN TARRAGONA por el hallazgo de petróleo Parece que se irá a la explotación, pues se cree rentable

Y se habla de que dará lugar a unos diez mil puestos de trabajo

San Carlos de la Rápita (Tarragona), 1. (De nuestro enviado especial, Salvador Corberó.) La noticia que confirmaba la existencia de un auténtico yacimiento de petróleo, en la zona costera frente a San Carlos ha producido general satisfacción. Porque aunque los trabajos se desarrollan aquí, el optimismo más absoluto reina entre los técnicos que llevan las tareas directivas, y ha sido preciso que la noticia del descubrimiento de la bolsa petrolífera viniera en la prensa para que fuera conocida por la mayoría de los habitantes de esta población.

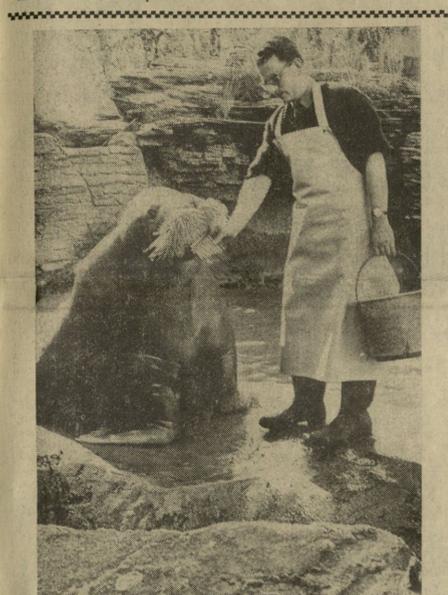
Los datos que se dan, al mismo tiempo, facilitan la impresión de que el petróleo va a dar un buen futuro para la expansión de toda esta zona, ya que se especula que ningún yacimiento petrolífero, en especial marino, es rentable cuando su producto es inferior a los cien millones de dólares, y las medidas que se están tomando en San Carlos parecen indicar que sí se irá a la explotación comercial del yacimiento.

Todo lo cual significa un elevado número de puestos de trabajo —en un principio se hablaba de diez mil, lo cual alcanza la población actual de San Carlos—no sólo en las torres de explotación, sino en toda la industria auxiliar que se mueve alrededor de unas de estas explotaciones, carga y descarga de buques, concentración de crudos, etc.

## Otra perforación y "El cerebro"

Sin embargo, los trabajos de asentamiento de pozos que al parecer se llevan a cabo, la previsión de una tercera perforación que va a realizar en breve la plataforma "Chapparral" y la presencia de un misterioso camión, al que los habitantes de San Carlos llaman "El

cerebro", donde se realizan directamente todas las operaciones de análisis, en vez de como se hizo en la primera etapa, remitir los datos a París, hacen que todo haga suponer que la explotación va a ser rentable, aún no siendo de óptima calidad el petróleo que exista en estos terrenos.—Cifra.



Esta es una morsa que toca armónica. Pero sólo antes de que la den la comida. Pensará que si no lo hace, se quedará en ayunas. El animal es uno de los inquilinos del "zoo" de Hamburgo.—(Foto DaD).

## Granada conmemora la reconquista por los Reyes Católicos

Granada, 1.—Como es tradicional en esta fecha, a las 12 en punto del mediodía se celebró la tradicional ceremonia de la tremolación del pendón de Castilla desde el balcón principal del Ayuntamiento. La plaza del Carmen, donde está situado el edificio, se encontraba muy animada y cientos de granadinos soportando el frío participaron en la ceremonia, aunque su número no fuese tan elevado como en años anteriores.

A la hora indicada, en el balcón principal del Ayuntamiento apareció la comitiva municipal integrada por el alcalde al que acompañaba el gobernador militar en representación del capitán general de la IX Región, con los concejales, pajes de la ciudad vestidos a la usanza del tiempo de los Reyes Católicos y el pendón de Castilla, portado por el concejal Francisco Galindo Manzano, al que escoltaban soldados de la sección de honores del Regimiento de Infantería Córdoba número 10.

Ante la multitud el señor Galindo Manzano pronunció por tres veces consecutivas las frases de ritual: "Granada (a lo que el público asistente contestaba: "¡Qué!")", por los incultos Reyes Católicos, doña Isabel I de Castilla y don Fernando V de Aragón, ¡viva Granada!, ¡viva España!, ¡viva Franco!

Tras estas invocaciones el concejal señor Galindo tremoló también por tres veces el estandarte real entre los vitores de la multitud y mientras sonaban las notas del himno nacional.

## Se ha casado "MARISMEÑO"

Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), 1.—En la parroquia de San Nicolás de esta población han contraído matrimonio el matador de toros, Julio Vega «Marismeño» y la señorita Rosario Bayón Romero, ambos naturales de dicha localidad. El acto se celebró en la más estricta intimidad familiar.—Cifra.

## BARCELONA Siete detenciones por actividades subversivas

Barcelona, 1.—Acusados de promover actividades subversivas han sido detenidas siete personas por la Brigada Social, y puestos a disposición del juez de guardia. Los detenidos son Luis Miguel del Carmen Martín, Antonio Alcáide Pascual, Francisco González Rodríguez, Juan Moscardó Casajuana, Antonio González Mateix, Miguel Rubio Coanes y José Lladó Lladó.—Cifra.

## Regala a una gitana la chaqueta vieja de su marido, en la que él guardaba sus ahorros (70.000 pesetas)

Trento (Italia), 1.—Una mujer de Dro, una localidad a 20 kilómetros de Trento, regaló a una gitana una vieja chaqueta del marido, sin saber que, en un bolsillo de la prenda, se hallaban todos los ahorros de éste, en total, 640.000 liras (unas 70.000 pesetas).

La mujer se ha enterado de la existencia del dinero, cuando su marido al contarle su acción caritativa, sufrió un leve colapso.—Efe.

## EL TIEMPO LLUVIAS Y NEVADAS

Madrid, 1.—La previsión del tiempo para las próximas 24 horas, según el Servicio Meteorológico Nacional es de cielo muy nuboso, con lluvias, en el extremo Sur de la península, litoral mediterráneo y Baleares, con riesgo de tormentas dispersas. Cielo parcialmente nuboso en el Norte de Galicia y Cantábrico, con precipitaciones dispersas, a veces de nieve. Nubosidad variable en la meseta. Norte y sistemas montañosos del interior, con nevadas intermitentes en puntos aislados. Poco nuboso en la meseta interior. Temperaturas estables o con ligera tendencia a subir.

Temperaturas extremas de España: máxima de 15 grados en Almería. Mínima de 17 grados bajo cero en Vitoria.—Cifra.

## FUERTE NEVADA EN GRANADA

Granada, 1.—El año 1970 se ha despedido de los granadinos con una gran nevada que comenzó a caer anoche, a las nueve y media, y que no ha cesado de manera intermitente hasta bien entrada esta mañana. Hacia el mediodía la situación atmosférica se despejó un poco y salió un sol tímido que apenas calentó.—Cifra.

## NIIEVE Y LLUVIA EN SANTANDER

Santander, 1.—La capital santanderina recibió el nuevo año 1971 cubierta de nieve en sus calles. Ha sido ésta, por tanto, la primera nevada que ha caído sobre el casco urbano de la capital en este nuevo año.

Escasos minutos antes de que comenzasen las doce campanadas, comenzó a nevar y siguió nevando durante una hora. Más tarde llovió y el agua barrió en parte la nieve de las calles.—Cifra.



Munich.—Por quinceava vez tuvo lugar en Munich la Feria Alemana de Arte y Antigüedades, que en el transcurso de los años se transformó en la exposición de venta más importante para coleccionistas y comerciantes internacionales en la República Federal de Alemania. El objeto más precioso de la feria jubilar fue la escultura de piedra, pintada, de veintidós centímetros de altura, que representa al rey egipcio Amenofis IV, Akhenatón, con la corona azul, de la dieciochava dinastía, 1365 antes de J. C. (foto derecha). Con quinientos mil marcos fue la pieza única más cara jamás ofrecida en Munich. Entre las rarezas a precios razonables de la región meridional de Alemania figuraba San Juan Bautista (a la izquierda), de 99,5 centímetros de altura, figura tallada de madera de tilo alrededor del año mil quinientos. (Foto DaD.)

## ISRAEL NO ESTA DISPUESTO A DEVOLVER TODOS LOS TERRITORIOS OCUPADOS

Tel Aviv, 1.—La jefe del Gobierno israelí, Golda Meir, dijo anoche que Israel no estaba dispuesto a hacer concesiones territoriales importantes a cambio de un acuerdo de paz en Oriente Medio con el fin de evitar una nueva guerra en la región. Afirmó que el Gobierno israelí aún no había diseñado el «mapa»

ses árabes. «No soy partidaria de la teoría de que debemos abandonar los territorios árabes a cambio de la paz», dijo anoche Golda Meir en un programa de televisión a todo el país. «Soy de la opinión de que todo el mundo debe desear la paz y que no hay por qué dar nada a cambio de la paz», añadió.—Efe-Upi.

## PROFUNDA PREOCUPACION de las fuerzas armadas turcas Por las violentas actividades extremistas

Ankara, 31.—El jefe militar del Estado Mayor turco declaró hoy que las fuerzas armadas estaban preocupadas por las «violentas actividades extremistas» que se habían dejado sentir últimamente entre la juventud de la nación.

El jefe del Estado Mayor, general Memduch Tagmac, dedicó la mayor parte de su mensaje de fin de año a la nación a los recientes disturbios que se han registrado en el campus universitario y en los que tres estudiantes han resultado muertos.

## "L'Osservatore Romano" destaca el mensaje DEL CAUDILLO

Y elogia el indulto

Ciudad del Vaticano, 1.—El diario vaticano "L'Osservatore Romano" dice en lugar destacado de su primera página: "Sinera satisfacción en España y en el mundo por la resolución a favor de los condenados de Burgos y, tras dar cuenta amplia de la conmutación de las sentencias, reproduce muy ampliamente el discurso de fin de año pronunciado por el Jefe del Estado español.



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 1 de enero de 1971  
AÑO LXXI. — Número 21.468

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 4 pesetas

## AÑO SANTO COMPOSTELANO

### PABLO VI: Unimos nuestras plegarias a las de España

Exhortamos a todos a seguir esa vía de felicidad evangélica  
Mensaje de Su Santidad al cardenal Quiroga, arzobispo de Santiago

Santiago de Compostela, 1.—«Al comenzar el año santo compostelano unimos nuestras plegarias a las de España», dice el mensaje que el Papa Pablo VI ha enviado al cardenal arzobispo de Santiago de Compostela doctor don Fernando Quiroga Palacios, con motivo del Año Santo jacobeo y que éste leyó al finalizar la misa que hoy concelebró en la catedral y antes de dar la bendición a los fieles.

El templo estaba rebosante de fieles, y al acto asistieron miembros de corporación municipal.

Antes de dar la bendición a los fieles, el doctor Quiroga Palacios dio lectura al siguiente mensaje papal, en relación con el comienzo del Año Santo:

«Al comenzar el Año Santo compostelano unimos nuestras plegarias a las de España, que tiene a Santiago como patrón, especialmente a las de esa sede que se honra con el nombre del apóstol. Con

tantos devotos peregrinos, Nos exhortamos a todos, amadísimos hijos, a seguir esa vía de felicidad evangélica, de autenticidad cristiana y de iluminada esperanza, que a través de los siglos ha guiado tantas almas hasta el templo compostelano. En testimonio de nuestra paterna benevolencia y expresando fervientes votos de paz y prosperidad continuas impartimos a vuestro eminencia, a todos los presentes en esa ceremonia una especial bendición apostólica. Pablo VI.»—Cifra.

El Papa aludió también a los indultos en España y Moscú al rezar el ángelus

La paz no es debilidad, sino afirmación viril, dijo

No digamos en vano la gran oración del padrenuestro

Ciudad del Vaticano, 1.—«Iniciamos el año nuevo por gracia de Dios con la confortante impresión de dos actos de clemencia con que han concluido los procesos que todos sabéis. Estos actos se inscriben en el balance de la paz del mundo a la cual, como también sabéis, dedicamos pensamientos, propósitos y deseos en este primer día del calendario civil ha dicho Su Santidad el Papa Pablo VI, durante las palabras que ha pronunciado a mediodía desde la ventana de su biblioteca privada, ante varios millares de fieles reunidos en la plaza de San Pedro para el rezo del ángelus.

Nos alegramos así de experimentar lo que es la paz—ha continuado diciendo el Pontífice—. No es debilidad, no es cobardía, no es tolerancia de la injusticia, ni aceptación pasiva de tantas tristes condiciones en que aún el mundo se encuentra. La paz quiere ser la afirmación viril y magnánima de las energías del espíritu, quiere ser la victoria del bien sobre el mal; quiere ser la superación del antiguo sistema de la venganza, el sistema de diente por diente, ojo por ojo, que perpetúa en cadena el odio y la sangre, pero, sobre todo, quiere ser la introducción en las re-

laciones humanas de una capacidad innovadora con la generosidad del perdón y del único método civilizado y cristiano, que es el de las soluciones razonadas y humanas en los conflictos que de otra forma se convierten en incurables e interminables.»

«Hagamos nuestra también en la esfera de las relaciones privadas—ha añadido Pablo VI—la ley austera y dulce de la paz. No digamos en vano la gran oración del padrenuestro, en la cual la petición de misericordia de Dios hacia nuestras deudas está condicionada a nuestra generosidad de corazón hacia nuestros deudores.»—Efe.

## OPTIMISMO EN TARRAGONA por el hallazgo de petróleo

Parece que se irá a la explotación, pues se cree rentable

Y se habla de que dará lugar a unos diez mil puestos de trabajo

San Carlos de la Rápita (Tarragona), 1. (De nuestro enviado especial, Salvador Corberó.) La noticia que confirmaba la existencia de un auténtico yacimiento de petróleo, en la zona costera frente a San Carlos ha producido general satisfacción. Porque aunque los trabajos se desarrollan aquí, el mutismo más absoluto reina entre los técnicos que llevan las tareas directivas, y ha sido preciso que la noticia del reencuentro de la bolsa petrolífera viniera en la prensa para que fuera conocida por la mayoría de los habitantes de esta población.

Los datos que se dan, al mismo tiempo, facilitan la impresión de que el petróleo va a dar un buen fruto para la expansión de toda esta zona, ya que se especula que ningún yacimiento petrolífero, en especial marino, es rentable cuando su producto es inferior a los cien millones de dólares, y las medidas que se están tomando en San Carlos parecen indicar que sí se irá a la explotación comercial del yacimiento.

Todo lo cual significa un elevado número de puestos de trabajo —en un principio se hablaba de diez mil, lo cual alcanza la población actual de San Carlos— no sólo en las torres de explotación, sino en toda la industria auxiliar que se mueve alrededor de unas de estas explotaciones, carga y descarga de buques, concentración de crudos, etc.

### Otra perforación y "El cerebro"

Sin embargo, los trabajos de asentamiento de pozos que al parecer se llevan a cabo, la previsión de una tercera perforación que va a realizar en breve la plataforma "Chaparral" y la presencia de un misterioso camión, al que los habitantes de San Carlos llaman "El

cerebro", donde se realizan directamente todas las operaciones de análisis, en vez de como se hizo en la primera etapa, remitir los datos a París, hacen que todo haga suponer que la explotación va a ser rentable, aún no siendo de óptima calidad el petróleo que exista en estos terrenos.—Cifra.



Esta es una morsa que toca armónica. Pero sólo antes de que la den la comida. Pensará que si no lo hace, se quedará en ayunas. El animal es uno de los inquilinos del "zoo" de Hamburgo.—(Foto DaD).

### Regala a una gitana la chaqueta vieja de su marido, en la que él guardaba sus ahorros (70.000 pesetas)

Trento (Italia), 1.—Una mujer de Dro, una localidad a 20 kilómetros de Trento, regaló a una gitana una vieja chaqueta del marido sin saber que, en un bolsillo de la prenda, se hallaban todos los ahorros de éste, en total, 640.000 liras (unas 70.000 pesetas).

La mujer se ha enterado de la existencia del dinero, cuando su marido al contarle su acción caritativa, sufrió un leve colapso.—Efe.

### EL TIEMPO LLUVIAS Y NEVADAS

Madrid, 1.—La previsión del tiempo para las próximas 24 horas, según el Servicio Meteorológico Nacional es de cielo muy nuboso, con lluvias, en el extremo Sur de la península, litoral mediterráneo y Baleares, con riesgo de tormentas dispersas. Cielo parcialmente nuboso en el Norte de Galicia y Cantábrico, con precipitaciones dispersas, a veces de nieve. Nubosidad variable en la meseta Norte y sistemas montañosos del interior, con nevadas intermitentes en puntos aislados. Poco nuboso en la meseta interior. Temperaturas estables o con ligera tendencia a subir.

Temperaturas extremas de España: máxima de 15 grados en Almería. Mínima de 17 grados bajo cero en Vitoria.—Cifra.

### FUERTE NEVADA EN GRANADA

Granada, 1.—El año 1970 se ha despedido de los granadinos con una gran nevada que comenzó a caer anoche, a las nueve y media, y que no ha cesado de manera intermitente hasta bien entrada esta mañana. Hacia el mediodía la situación atmosférica se despejó un poco y salió un sol tímido que apenas calienta.—Cifra.

### NIEVE Y LLUVIA EN SANTANDER

Santander, 1.—La capital santanderina recibió el nuevo año 1971 cubierta de nieve en sus calles. Ha sido ésta, por tanto, la primera nevada que ha caído sobre el casco urbano de la capital en este nuevo año.

Escasos minutos antes de que sonasen las doce campanadas, comenzó a nevar y siguió nevando durante una hora. Más tarde llovió y el agua barrió en parte la nieve de las calles.—Cifra.



Munich.—Por quinceava vez tuvo lugar en Munich la Feria Alemana de Arte y Antigüedades, que en el transcurso de los años se transformó en la exposición de venta más importante para coleccionistas y comerciantes internacionales en la República Federal de Alemania. El objeto más precioso de la feria jubilar fue la escultura de piedra, pintada, de veintiséis centímetros de altura, que representa al rey egipcio Amenofis IV, Akhenatón, con la corona azul, de la dieciochoava dinastía, 1365 antes de J. C. (foto derecha). Con quinientos mil marcos fue la pieza única más cara jamás ofrecida en Munich. Entre las rarezas a precios razonables de la región meridional de Alemania figuraba San Juan Bautista (a la izquierda), de 99,5 centímetros de altura, figura tallada de madera de tilo alrededor del año mil quinientos. (Foto DaD.)



## Granada conmemora la reconquista por los Reyes Católicos

Granada, 1.—Como es tradicional en esta fecha, a las 12 en punto del mediodía se celebró la tradicional ceremonia de la tremolación del pendón de Castilla desde el balcón principal del Ayuntamiento. La plaza del Carmen, donde está situado el edificio, se encontraba muy animada y cientos de granadinos soportando el frío participaron en la ceremonia, aunque su número no fuese tan elevado como en años anteriores.

A la hora indicada, en el balcón principal del Ayuntamiento apareció la comitiva municipal integrada por el alcalde al que acompañaba el gobernador militar en representación del capitán general de la IX Región, con los concejales, pajes de la ciudad vestidos a la usanza del tiempo de los Reyes Católicos y el pendón de Castilla, portado por el concejal Francisco Galindo Manzano, al que escoltaban soldados de la sección de honores del Regimiento de Infantería Córdoba número 10.

Ante la multitud el señor Galindo Manzano pronunció por tres veces consecutivas las frases de ritual: "Granada (a lo que el público asistente contestaba: "¡Qué!")", por los incultos Reyes Católicos, doña Isabel I de Castilla y don Fernando V de Aragón, ¡viva Granada!, ¡viva España!, ¡viva Franco!

Tras estas invocaciones el concejal señor Galindo tremoló también por tres veces el estandarte real entre los vitores de la multitud y mientras sonaban las notas del himno nacional.

### Se ha casado "MARISMEÑO"

Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), 1.—En la parroquia de San Nicolás de esta población han contraído matrimonio el matador de toros, Julio Vega «Marismeño» y la señorita Rosario Bayón Romero, ambos naturales de dicha localidad. El acto se celebró en la más estricta intimidad familiar.—Cifra.

## BARCELONA

### Siete detenciones por actividades subversivas

Barcelona, 1.—Acusados de promover actividades subversivas han sido detenidas siete personas por la Brigada Social, y puestos a disposición del juez de guardia. Los detenidos son Luis Miguel del Carmen Martín, Antonio Alcaide Pascual, Francisco González Rodríguez, Juan Moscardó Casajuana, Antonio González Mateix, Miguel Rubio Coanes y José Lladó Lladó.—Cifra.

## ISRAEL NO ESTA DISPUESTO A DEVOLVER TODOS LOS TERRITORIOS OCUPADOS

Tel Aviv, 1.—La jefe del Gobierno israelí, Golda Meir, dijo anoche que Israel no estaba dispuesto a hacer concesiones territoriales importantes a cambio de un acuerdo de paz en Oriente Medio con el fin de evitar una nueva guerra en la región. Afirmó que el Gobierno israelí aún no había diseñado el «mapa» con las posibles fronteras que les separaría de los paí-

ses árabes. «No soy partidaria de la teoría de que debemos abandonar los territorios árabes a cambio de la paz», dijo anoche Golda Meir en un programa de televisión a todo el país. «Soy de la opinión de que todo el mundo debe desear la paz y que no hay por qué dar nada a cambio de la paz», añadió.—Efe-Upi.

## PROFUNDA PREOCUPACION de las fuerzas armadas turcas

Por las violentas actividades extremistas

Ankara, 31.—El jefe militar del Estado Mayor turco declaró hoy que las fuerzas armadas estaban preocupadas por las «violentas actividades extremistas» que se habían dejado sentir últimamente entre la juventud de la nación.

El jefe del Estado Mayor, general Memduch Tagmac, dedicó la mayor parte de su mensaje de fin de año a la nación a los recientes disturbios que se han registrado en el campus universitario y en los que tres estudiantes han resultado muertos. «Las Fuerzas Armadas de Tur-

## "L'Osservatore Romano" destaca el mensaje DEL CAUDILLO

Y elogia el indulto

Ciudad del Vaticano, 1.—El diario vaticano "L'Osservatore Romano" dice en lugar destacado de su primera página: "Sincera satisfacción en España y en el mundo por la resolución a favor de los condenados de Burgos" y, tras dar cuenta amplia de la conmutación de las sentencias, reproduce muy ampliamente el discurso de fin de año pronunciado por el Jefe del Estado español.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## FELIZ AÑO

¡Feliz año nuevo! Es obligado iniciar hoy estas líneas con el mejor deseo de paz, ventura y prosperidad para todos nuestros queridos lectores y, por supuesto, también para aquellos otros a los que nunca llegarán estas líneas. Pero la fraternidad humana debe ser así, sin limitaciones, sin fronteras. Y nuestros mejores deseos van para todos cuantos nos rodean, primero, porque es obligado, y después, para el resto de los hombres, por muy alejados que estuviere de nosotros.

En el umbral de 1971 es imposible naturalmente, predecir cuántas sorpresas nos ofrecerá a lo largo de sus doce meses. Habrá muchos que únicamente encontrarán alegrías, pero seguro que la mayoría tendremos de todo, nuestras horas también alegres y optimistas, y nuestros momentos de dolor y sufrimiento. Dolor y sufrimiento que no sólo pueden ser corporales, sino también espirituales, morales, que pueden hacernos tanto daño como los que experimentamos en nuestra carne.

Pero así es la vida. Y esta expresión, que tan frecuentemente usamos, viene aquí muy a cuento y muy oportuna. Así es la vida, y a los que nos ha tocado vivirla, a los que tenemos la suerte de vivirla --pocos habrá que estén disconformes con haber venido a este mundo--, nos corresponde hacerla lo mejor posible, lo más grata posible, no sólo para nosotros --aunque para sí lo intentemos primero, claro es-- sino también para los demás, para cuantos nos rodean; para aquellos que, aunque lejos, quizá en una pequeña parte puedan depender de nuestra colaboración, de que seamos generosos en tenderles la mano, siquiera sea de forma simbólica, con nuestra aportación económica o quizá incluso personal.

Tenemos mucho camino que recorrer en este año nuevo. Y concretándonos a nuestra ciudad, hay mucho aún por hacer. Es labor de todos; es tarea común, y cada cual podrá poner un poquito de su parte para que Segovia sea lo que todos queremos. Pero es que no basta con quererlo, sino que también hay que "arriar el hombro". Si así lo hacemos, el final de 1971 nos dejará un grato recuerdo a todos.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 ptas. Cada palabra más, 2,00

#### ALQUILERES

SE alquila piso; cuatro habitaciones, baño, ascensor, calor negro. Ezequiel González, 5. (paseo Nuevo). Razón, teléfono 3333.

PISO amplio, céntrico, soleado, calefacción. Coches, 12, cuarto.

ALQUILO habitación, una o dos señoras, derecho a cocina. Gestoría Calero. Teléfono 4969.

PRECISO piso pequeño amueblado, proximidades plaza de Franco. Razón: Gestoría Sancho. Colón, núm. 5.

#### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, nivel, curso, examen, finalización, traducción. Euroletras. Ladreda, 18.

LICEO matemático Preu y reválidas. Teléfono 4068.

PEREZ-Villamil, Matemáticas, Física, Química. Cantarranas, 5. Teléfonos 2269-5470.

#### VARIOS

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

#### Parrilla

# Florida

Mañana, sábado, TARDE Y NOCHE

## GRAN BAILE

con la actuación de la ORQUESTA FLORIDA

Disfrute del nuevo ambiente de luz y música en

## PARRILLA FLORIDA

## SANTA TERESA

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 1450 y 2936

## AHORA el televisor WERNER

SOLO CUESTA 18.139 PTS.

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—A ver cómo se portan que hoy tenemos turistas distinguidos.

## NOVIOS: Regalamos 20.000 ptas. en muebles

Cooperativa San Frutos: Proveedor muebles lázaro

(Facilidades de pago), y además repartimos beneficios



# Información Local

### SERVICIOS TECNICOS

## Aprobación, en los aspectos técnico y sanitario, de proyectos para Fuentesauco de Fuentidueña, Hontalbilla, Carbonero el Mayor y Segovia

### Contratación directa de obras para la capital, Aguilafuente y Navafria

Bajo la presidencia del gobernador civil-presidente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, don Mariano Pérez-Hickman Rey, se ha reunido la Comisión Permanente para tratar diversos asuntos propios de su competencia. Asistieron los vocales integrantes de la Comisión.

Tras aprobarse el acta de la anterior reunión celebrada, se dio cuenta de diversas comunicaciones oficiales recibidas desde la última reunión habida.

#### Proyectos aprobados

Fueron aprobados, desde el punto de vista técnico y sanitario, habiendo sido anteriormente dictaminados por las comisiones de trabajo correspondientes, los siguientes proyectos de obras municipales:

## Los establecimientos de juguetería y regalos podrán tener abierto el día 5 de enero hasta las doce de la noche

Delegación de Trabajo.—En virtud de las facultades concedidas a esta Delegación por la Dirección General de Trabajo, se autoriza el retraso de la hora de cierre de los establecimientos de juguetería y artículos de regalo, hasta las doce de la noche en la jornada de la tarde del día 5, víspera de la festividad de los Reyes Magos, con la obligación, por parte de las empresas, de abonar a la dependencia las horas extraordinarias que trabajen con los recargos legales correspondientes.

## CARTA DE LOS REYES MAGOS A TODOS LOS SEGOVIANOS

Queridos niños, queridas personas mayores de Segovia: Somos los tres Reyes Magos, Melchor, Gaspar y Baltasar.

¿Verdad que nos conocéis todos? Venimos en nuestros camello desde el lejano Oriente, y aunque muy cansados, estamos felices y contentos por haber sabido burlar la vigilancia del rey Herodes. ¿Qué horrible cosa quería? Nada menos que le dijéramos dónde estaba el Divino Niño para mandar a sus soldados matarle. Por eso después de adorarle, ¡oh si le hubiérais visto desnudo entre las pajas, tan pequeño, tan hermoso!, volvimos disfrazados y separadamente por otros caminos. Nuestros criados se vistieron de harapos simulando mendigar, y escondimos los presentes con la ayuda de las palmeras, de las flores, de los arbustos, que crecieron para cubrirnos, de los pájaros que con sus cantos despistaron a nuestros perseguidores.

Después, a la salida de Oriente, nos volvimos a reunir, y decidimos celebrar nuestro triunfo, llevar presentes a todos los habitantes del mundo, principalmente a los niños, y así dentro de unos días llegaremos a Segovia.

Venimos cargados de regalos, materiales unos y espirituales otros. Queremos dejar en vuestros zapatos, queridos niños, todo lo que nos pidáis. El muñeco, el juego, el coche, la bicicleta deseada, etc. Y también esa bondad que algunos necesitan, esa fuerza de voluntad para el estudio y el trabajo, ese tesón, esa constancia, esa fe que muchos necesitan y que nosotros en este seis de enero estamos dispuestos a concederles.

Queremos ser verdaderos Magos en esta noche del cinco de enero para todos los segovianos, grandes y pequeños. Queremos que no quede ningún zapato sin obsequio, ninguna ilusión rota y perdida.

Muchas veces el dinero es lo de menos. Se puede hacer feliz a muchos, con una flor, con una palabra de amor, con un pequeño detalle.

Los Reyes Magos somos los personajes más felices de la historia del cielo y de la tierra. Nuestra misión eterna y universal es la de hacer felices a todos. Por eso no importa que los caminos estén bloqueados de nieve, que nuestros camellos resbalen por ella, que nuestras barbas se cubran de escarcha. Entraremos en calor con la sonrisa de los pequeños, y con la ilusión que los mayores pongan en recibirnos.

El príncipe Alíatar nos ha precedido. El príncipe Alíatar, como todos los años, llegará antes que nosotros a Segovia con su capa de seda flotando al viento, montado en brioso corcel, con su corazón joven y su bendita sonrisa.

Escribidnos todos. Salid a las calles segovianas a vernos pasar, a recibir nuestra bendición. Pensad una vez más, que los milagros existen para los que creen en nosotros en esta bendita noche de enero.

Salid a recibirnos, pueblo de Segovia. Volvemos triunfantes del mal, de la ambición, del materialismo, y otra vez, como desde aquella primera adoración, cargados de presentes y de amor.

Y por último, quisiéramos en este año de 1971 daros una consigna: Que todos penséis en alguien que no crea en nosotros, que todos enseñéis a algún mayor a poner sus zapatos en el alféizar de la ventana o a escribirnos una carta.

Nada más. Nuestro cordial saludo para todos.

Nuestro amor y nuestra bendición. Los Reyes Magos

### Sucesos en la capital y provincia

## ACTOS VANDALICOS en la plaza de Colmenares

Desgajan las ramas de un ciprés, rompen los cristales de once ventanas e intentan arrojar un coche desde la muralla



En la fotografía—de Antonio—se ven algunas de las ramas desgajadas del ciprés

Tres nuevos actos de vandalismo se han cometido en nuestra ciudad. Uno de ellos ha tenido como víctima a uno de los cipreses de la entrada al Museo Zuloaga. Durante varias fechas, y aprovechando la oscuridad de la noche, el autor o autores de la «gamberrada» han ido desgajando algunas de sus ramas, en un afán destructor que no se comprende. Además—los síntomas son que se trata de las mismas personas—uno de los remates de la puerta ha sido también destruido. Y por si ello fuera poco, con un adoquín de grandes proporciones se han partido algunos de los escalones de entrada al Museo y parte de las piezas de cerámica que cubrían un banco que hay en las proximidades de aquella.

Así se ha «actuado», en el referido Museo; pero en otro edificio cercano, el de la nueva Escuela del Magisterio, los pobres protagonistas de esta lamentable «historia» han roto a pedradas los cristales de once de sus ventanas. Y en este mismo lugar se han arrancado algunas de las plantas que crecían en la lonja de entrada a la Escuela.

Pero las «hazañas» no han terminado ahí, puesto que un coche abandonado que se encontraba, sin ruedas, en la parte posterior del Museo Zuloaga, ha sido arrastrado hasta la

muralla, con la «idea»—sin duda—de arrojarlo a la carretera de Santa Lucía; el que no se haya consumado el propósito no quiere decir que no se intente—a lo peor—de nuevo.

Conocidos estos hechos, parece oportuno pedir que la autoridad—celosa de guardar el orden público—se interese por la localización de los presuntos culpables.

## ¡15,2 grados bajo cero!

Temperatura mínima registrada esta madrugada en la capital

Seguimos «de hielo». Queremos decir con temperaturas bajo cero y, por supuesto, con el frío metido «hasta los huesos». Porque hay que abrigarse mucho para hacer frente a lo que estamos padeciendo. Y si no, vean el ejemplo claro en estos datos que hoy nos facilita el Observatorio Meteorológico de la capital y que son auténtica, noticia para los segovianos, ya que en la madrugada de hoy se ha registrado en la capital una temperatura mínima de ¡15,2 grados bajo cero!

Se preveía anoche este gran descenso de la barra de mercurio en los termómetros, porque la máxima de ayer sólo fue de 1,2 también bajo cero, y a la caída de la tarde ya estaba helando. El piso, donde había agua o nieve, se quedó completamente helado, poniéndose muy peligroso Los «ramos» de hielo en los cristales, han estado a la orden del día... mejor diríamos, de la noche.

Y en cuanto a la jornada de hoy... ¡no se la pierdan ustedes de vista, porque también está «de abrigo»! (A la una de la tarde, 5,8 bajo cero).

OTROS DATOS  
En la tarde de ayer: Presión atmosférica, 669,4 mm. Dirección del viento, NE. Lluvia recogida, 1 litro por metro cuadrado.  
En la mañana de hoy: Presión atmosférica, 670,1 mm. Dirección del viento, Norte.

### Fallo del concurso de belenes

El jurado calificador se reunió para conceder los premios del concurso de belenes convocado por la Delegación P. de la Juventud, y acordó lo siguiente:

**Familiares**  
Al mejor instalado (1.000 pesetas), hermanos Sanz Giraldo.  
Al más original (750 pesetas), Jesús Garcillán.  
Intervención infantil (500 pesetas), hermanos Bella.

**Centros de Enseñanza General Básica**  
Al mejor instalado (1.000 pesetas), colegio especial "Nuestra Señora de la Esperanza".  
Al más original (750 pesetas), colegio nacional Villalpando (masculino).

Intervención infantil (500 pesetas), colegio nacional "Calvo Sotelo".

**Entidades**  
Al mejor instalado (1.000 pesetas), Círculo de Juventudes Sección Femenina.  
Al más original (750 pesetas), Hogar San Fernando.  
Intervención infantil (500 pesetas), conjunto belenes del Círculo "Sanchez Izquierdo", de la OJE.

### La fiesta infantil navideña

Mañana, sábado, en la sala de Las Sirenas, se celebrará la anunciada fiesta infantil con motivo de la Navidad.

Todos los niños y niñas podrán asistir completamente gratis acompañados por sus familiares y podrán participar en los concursos.

Los niños y niñas que vayan disfrazados o que aporten un instrumento musical podrán participar en los concursos a tal efecto.

Los niños tendrán la oportunidad de encontrarse con el Príncipe Alíatar, de poder ser elegidas reina o damas de honor infantil, de divertirse con los concursos y juegos disputados para demostrar su capacidad y preparación.

## NOTAS DE LA ENSEÑANZA

Delegación Provincial de Educación y Ciencia.—Para general conocimiento se advierte que según orden telegráfico de la Dirección General de Enseñanza Primaria, de 30 de los corrientes, el plazo para presentar las solicitudes, para tomar parte en el curso general de traslados del Cuerpo del Magisterio Nacional Primario, queda ampliado y finalizará el día cuatro de enero próximo.

## EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Plazas en el colegio menor femenino  
La dirección del colegio menor femenino "Emperador Teodosio" pone en conocimiento de las alumnas que cursen estudios de bachiller y magisterio que, ante la proximidad de traslado al nuevo edificio, sito en paseo Conde Sepúlveda, existen plazas vacantes que pueden solicitar a partir del día 2 del próximo mes de enero.

Para toda clase de información en la Delegación Provincial de Sección Femenina (Daoiz, 10).

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cronista Lecea, 6.  
José Zorrilla, 45.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Número premiado ayer: 711.

## VIDA CULTURAL

### COMUNICADOS

Cine cultural  
Todos los miércoles y sábados no festivos, sesiones de cine cultural en la Obra Cultural de la Caja de Ahorros, a las ocho de la tarde. Entrada libre.

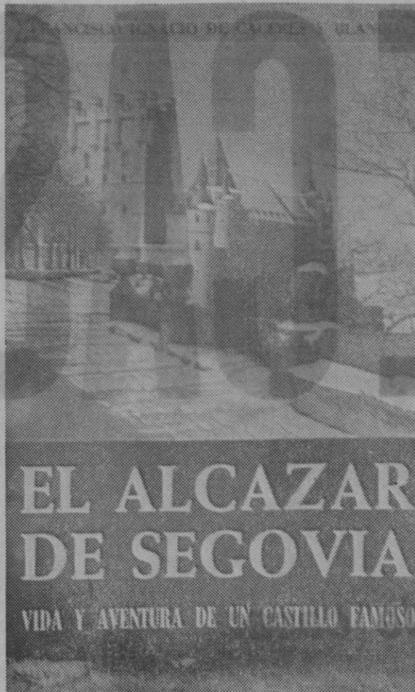
# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## LIBROS

### «EL ALCAZAR DE SEGOVIA»

«Vida y aventura de un castillo famoso». Por Francisco Ignacio de Cáceres y Blanco. Un volumen de 287 páginas. Prólogo del marqués de Lozoya. Santander, 1970.

Con alegría saludamos la aparición de este libro y ello motivado por toda una serie de razones. Porque es un bello libro, lo primero, y esto es ya motivo de satisfacción; porque está dedicado a un tema tan segoviano como el Alcázar, que es el protagonista de la publicación y a cuyo alrededor gira un poco la vida de la ciudad y su historia, y también porque su autor es un joven escritor y catedrático segoviano. Con esta obra, el nombre de Francisco Ignacio de Cáceres y Blanco, de familia muy arraigada en nuestra ciudad, viene a ocupar un puesto realmente destacado entre los hombres de las nuevas generaciones que se incorporan a la tarea de acrecer nuestra cultura provincial. Esto es importante, sin duda, porque es real que existe una amplia nómina de hombres jóvenes segovianos que desde aquí mismo, o dispersos por todo el país, en los más variados terrenos de la técnica, las letras, las artes, etc. dejan constancia de su valía personal, y de su servicio a la comunidad, a la par que dan honra a su patria chica.



EL ALCAZAR DE SEGOVIA VIDA Y AVENTURA DE UN CASTILLO FAMOSO

El libro de Segovia dibujado por José Miguel Merino de Cáceres, arquitecto, y a él se deben también los planos de la fortaleza que se incluyen al final de esta obra. En resumen, un libro que, aparecido en estas Navidades, puede ser considerado como un buen regalo para Segovia que hay que agradecer a su autor.—R. B.

### Salarios y vacaciones para el personal de cereales, harinas y piensos

En el B. O. E. se ha publicado el orden del Ministerio de Trabajo por la que se establecen nuevos salarios y vacaciones para el personal de las empresas detallistas o mayoristas incluidas en el ámbito de la reglamentación nacional del trabajo en el Comercio, de 10 de febrero de 1948, dedicadas exclusivamente al comercio de cereales, harinas de cereales y piensos. Las vacaciones serán para todo el personal de veinte días naturales, incrementándose en uno más por cada tres años de servicio en la empresa, hasta un máximo de 30 días naturales. Las remuneraciones oscilan de 5.640 pesetas mensuales el jefe administrativo, a 3.600 el ayudante; de 2.700 el aspirante administrativo de diecisiete años a 2.040 el de catorce años; de 145 pesetas diarias el jefe de almacén, a 120 el ordenanza, vigilante y portero, y de 15 pesetas hora los reparadores de sacos y mujeres de limpieza.

### AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 2 DE ENERO Van 2 días de 1971; faltan 363. Sol: De 8,38 a 18. Santoral: La venida de Ntra. Señora del Pilar; santos Casilio el Grande; Gregorio Nacianceno, obs. y drs. Isidoro, ob. Pensamiento: «La venganza prolonga y agrava las enemistades» (Adison).

## ASI FUE LA NOCHEVIEJA 1970 EN SEGOVIA

### Introducción. Temperatura. Ambientarse. Mirada atrás. Notas tristes. «Paso del Ecuador». Suben de precio las localidades de cine. A cerrar, señores

A MODO DE INTRODUCCION.—Dios nos guarde, noche. Ahí va el informador, bufanda al cuello, paraguas en ristre, camino de la noticia. Va a ser un segoviano más de los muchos que no van a disfrutar de la Nochevieja. La profesión obliga a estas y otras servidumbres, que se llevan con el mejor ánimo. La gente querrá conocer qué ha pasado en Segovia durante la celebración del Año Nuevo. Vamos a ver si, con las imprescindibles ayudas, conseguimos contárselo. A la altura de la estatua de Juan Bravo, un grupo de majas chavalas nos infunden aliento para aguantar las horas que han de venir; ha sido un beso fugaz sobre la mejilla. ¡Dios te salve, comunero! Y que a vosotros os lleve por los mejores caminos. Amén.

### TEMPERATURA

Hace un frío que más que pelar, «monda» el cuerpo. La mínima ha marcado 15 grados bajo cero. Poca gente se ha echado a la calle este año. Es una cantinela que oímos repetir (y que comprobaremos) a lo largo de la noche. Quizá haya sido, desde hace mucho tiempo, la primera vez que disminuye tan sensiblemente el censo de noctívagos voluntarios. Bueno; hay quien opina que otro hecho que ha retenido a la «gran masa» en sus hogares ha sido la congelación... económica.

### EMPEZAMOS

La cena —en esta circunstancia, de ser posible, gusta hacerlo fuera de casa— viene a significar como el arranque de la jornada nocturna. Según nuestras notas, un «menú» compuesto de crema «reina», mariscada, silla de ternera, helado, turrón, café, vinos, champán y licores, más cotillón y baile tenía 900 pesetas de precio; en otros establecimientos de hostelería se habían preparado ágapes más asequibles. Por ejemplo, éste: Tortilla, carne, vino, pan y postre, 150 pesetas; la casa invitaba a una copa de champán.

### AMBIENTE

Y tras la cena —en casa o en el restaurante— y haber tomado las doce uvas (con el suspense del minutero del reloj de la Puerta del Sol que se pasó de la última hora del año sin señalarla a tiempo), a la calle. Pero hay que ponerse en ambiente, señores. Vamos a uno de los puestos del Azoguejo a comprar los elementos necesarios. Gorro, 20 pesetas; nariz, 10; matasuegras, 5; trompeta, 10; bolsa de confetti, 10, y otra de serpentina, 5.

### AL BAILE

Una noche como esta de la de fin de año hay que situarla, en la mayoría de su desarrollo, en una «sala de fiestas». Elijamos una de ellas. La entrada al local vale, para los caballeros, 225 pesetas, y para las señoritas, 175. Tenemos derecho al cotillón, «uvas de la suerte» y una consumición. En otras salas —incluidas las discotecas—, son similares. En una de ellas —de las discotecas— a un señor de Murcia le toca en un sorteo un hermoso bombín y un gran camisetón con la marca de la casa.

La alegría se hace desbordante muy pronto. La música, el calor, las copas, lo feliz que debe sentirse uno en estos momentos —dicen— influye en ello, indudablemente.

Pero paremos la marcha que llevamos, y retrocedamos hasta minutos antes de que el año cambie. Veamos qué ha pasado.

### MIRADA ATRAS

\* Pasa una tuna a bordo de un utilitario; van mudas las guitarras y bandurrias. Cruzan por delante de nuestra vista algunas gentes con disfraces. A un «Papá Noé», de cartón la helada le desfilca la barba.

\* En la catedral y en la parroquia de San José Obrero se celebra la vigilia de la Adoración Nocturna. Ha comenzado a las once y terminará hacia las doce y cuarto, momento en que se iniciará la santa misa.

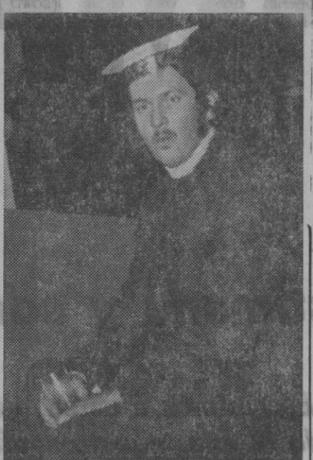
\* Minutos antes de las doce nace en la Policlínica «18 de Julio» una hermosa niña, cuyos padres, vecinos de Nava de la Asunción, le impondrán el nombre de Ana María.

\* Desde poco antes de la medianoche, tres señoritas atienden las llamadas a la Telefónica. (Después, la «hora punta» se establecerá entre las doce y la una, y a partir de esta hora, cuando el servicio disminuye sensiblemente, sólo quedará de guardia una de ellas).

\* Comienza la desbandada de los taxistas. Pero si se precisa alguna «carrera» urgente basta con llamar al cuartelillo de la Policía Municipal. Allí localizarán a aquel que viva más cerca del punto desde donde se requiere la presencia de este servicio público.

\* Han entrado al trabajo todas aquellas personas que, de una u otra

forma, no van a poder disfrutar plenamente de la Nochevieja. Citaremos, por ejemplo, a los camareros que nos atenderán; a los músicos que van a hacer sonar sus instrumentos para que nosotros podamos bailar; a los médicos y sanitarios de guardia; a los representantes de la autoridad, prestos a cortar cualquier hecho que desvirtúe la esencia de la «gran noche»; a los bomberos, al personal de Correos y Telégrafos... Y también trabajan a estas horas, conduciendo las máquinas de los trenes o los ca-



Un inglés en Segovia.—(F. Antonio)

miones de gran tonelaje, otros segovianos que, así, se ven obligados a cambiar la «traca» sin tasa por la serenidad que impone la responsabilidad de su misión.

### VUELTA AL AMBIENTE

Situémonos de nuevo en el poco tiempo que ha transcurrido de 1971. Calle Real abajo vemos pasar a un

### EPIZOOTIAS EN LA PROVINCIA

A propuesta de la Jefatura del Servicio Provincial de Ganadería, el Gobierno Civil, mediante circular publicada en el «Boletín Oficial de la provincia», declara la existencia oficial de la epizootia de fiebre aftosa, conocida vulgarmente con el nombre de gripe o glosopeda, en el ganado de la especie bovina existente en el término municipal de Zarzuela del Monte.

### TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

- PRIMERA CADENA MATINAL: 10,45. Apertura, 11,00. Hoy también es fiesta. SOBREMESA: 2,00. Sobre la marcha. 3,00. Noticias. 3,30. El último café. 4,05. Cine. 5,40. Disneylandia. TARDE: 6,20. Antena infantil. 7,00. Tiempo libre. 7,30. Tveo. 8,00. Cesta y puntos. NOHE: 9,00. Telediario. 9,30. Mirada al mundo. 10,00. Musical. 11,30. Veinticuatro horas. 11,50. Centro médico. 0,45. Despedida y cierre. SEGUNDA CADENA 8,00. Carta de ajuste. 8,30. Presentación y avances. 8,32. Dibujos animados. 9,00. Vivir es lo que importa. 9,30. Telediario. 10,00. Avances. 10,02. Antología. 10,30. Documental. 11,30. Sospecha. 12,00. Grandes intérpretes. 12,30. Cierre.

PHILIPS TV Mejores no hay! ALERIAS STA. COLUMBA

Bromas y Veras T. V. Víspera de Año Nuevo; noche en que muchos celebrantes ven doble y pagan triple.

Perfumería T. Velasco Vendedor Oficial KODAK. Compre mañana su material fotográfico para el domingo

REPRESENTANTE FABRICA GENERO DE PUNTO DE AMBITO NACIONAL necesita representante

introducido en el comercio textil para SEGOVIA y su provincia. Remitir «currículum vitae» al anuncio n.º 2.587, de Publicidad Levante. Pintor Sorolla, 9. VALENCIA-2.

inglés; va viviendo el hombre «su» noche con la mejor presencia de ánimo. Un bar; dos. El nombre de una discoteca le trae «saudade» de su tierra. Duda; luego, entra. Anda un poco «corto» a la hora de pedir baile. Venga; un whisky, que decide, y adelante. Feliz noche, boy.

Cada vez hay menos gente por la calle. Arrecha el frío. En los locales que permanecen abiertos al público, la temperatura está al máximo. Languidee en algún rincón un gorro de «sordao romano». Se acaban de enfadar unos novios. Está en la duermela un cincuentón, mientras se derraman de su copa las últimas gotas de champán.

A ver esa música, maestro. Que la gente se pone sentimental. Hala, arriba los decibelios. Venga un pasodoble. «Chintatata...»

### NOTAS TRISTES

A estas alturas de la noche, quedan reflejadas en el block dos notas tristes. Acaba de morir una mujer de cien años y un hombre debe ser internado en el Sanatorio Siquiátrico.

### «PASO DEL ECUADOR»

Se encamina esta noche que estamos viviendo hacia su mitad. A esta hora, la «tele» deja de emitir su programa musical extraordinario y la emisora local pone fin a sus emisiones. A descansar, compañeros.

### OTRA SUBIDA

No ha habido sesión nocturna —como es habitual— es las salas cinematográficas. Pero hay una noticia íntimamente relacionada con ellas: Desde hoy, (ya es uno de enero) ir al cine costará más dinero. En los días laborables, la butaca valdrá, en vez de 18 pesetas, como hasta ahora, 20; en la función de las siete de la tarde de los domingos, esa misma localidad tendrá un precio de 32 pesetas (30 hasta hace unas horas), y la víspera de un festivo el importe será de 25, cuando su «viejo» precio venía siendo de 20. ¿Qué por qué de la subida? Pero, hombre; con esa pregunta a esas horas. Mas complazcámonos a través de una buena fuente informante: El tráfico de empresas para la actividad cinematográfica ha dado un gran «tirón», se ha firmado nuevo convenio colectivo, etcétera, etc. Esas son las causas. ¿Satisfecho?

### A CERRAR, SEÑORES

Las cuatro y media señalan el momento de comenzar a cerrar las salas de fiestas y discotecas. La «noche» está allí, y el informador ha de continuar por los rumbos que lleve la manera humana que va saliendo a la calle. Algún coche describe «eses». Resbala una señora y mientras sus compañeros se «tronchan» de risa, ella queda en el suelo doliéndose del golpe en una delicada parte de su cuerpo. La pareja de novios que estaba de «morros», parece reconciliada. «C'est l'amour!». Pasa tiritando un chico vestido con semi-traje de troglodita.

### HACIA EL FINAL

La Nochevieja va de vencida. Pero la gente aguanta. Hay que apurar hasta el último minuto de la felicidad que cada uno lleva encima. Es una especie de resistencia heroica entre la fuerza del sueño y el cansancio y el deseo de prolongar estas horas que ya no volverán —si por bien es— hasta dentro de doce meses. Con la «cuesta» de enero por medio, claro.

¿A dónde ir? Vamos a malbeber la última copa en una churrería. A la niña de una de las historias de amor de la noche se le queda frío el chocolate de su taza, abstraída como está —¿en qué piensas, criatura?— de cuanto le rodea.

### COLOFON

Adiós, noche, vieja amiga ya del informador. Quedémonos unos minutos más contigo. Tomemos nota de las últimas cosas que hayan podido pasar en Segovia. Menos mal; son

alentadoras. Ni en la Policlínica «18 de Julio» ni en el Hospital de la Misericordia se registra la entrada de enfermos o accidentados; en la Casa de Socorro, sólo hay necesidad de atender a cuatro personas, de contusiones leves. Noche de paz para el Servicio contra Incendios. Nada grave ha perturbado las horas que dejamos atrás; por lo que serenos y policía no tuvieron que intervenir; tampoco la Guardia Civil de Tráfico. Las dos farmacias de guardia han despachado pocas recetas.

El calendario señala que estamos a 1 de enero de 1971. El sol ha salido a las 8,38. El teletipo de nuestra redacción comienza a decirnos «Saludos en el nuevo año que se ha iniciado». Eso decimos nosotros también mientras que una taza de café da «aguante» para continuar el trabajo de la jornada; para seguir, hoy como ayer, al servicio del lector.—A. S.

### NAVA DE LA ASUNCION

### Operación de crédito para saneamiento

Nava de la Asunción.—El pleno del Ayuntamiento de esta villa, en sesión extraordinaria y con el quorum reglamentario, ha tomado el acuerdo de formalizar una operación de crédito de 2.000.000 de pesetas con el Banco de Crédito Local de España. Dicha operación se efectúa con destino a financiar parte de la aportación municipal a la ejecución de las obras de saneamiento de la población.

### ELOISA DICE:



Un consejo para las jardineras Para dar acidez a la tierra en que están sembradas las siemprevivas, entierre cortezas de frutas cítricas cerca de las plantas.

Un delicioso aderezo para ensaladas Mezcle una mitad de mayonesa con otra mitad de leche agria, caldo de pepinillos encurtidos, sal, pimienta, cebolla finamente picada, unos rábanos y unos ajos. Ponga todos estos ingredientes en un tarro de cristal, agítelo fuertemente y déjelo reposar antes de utilizarlo para aderezar sus ensaladas de lechuga, col, etc.

¿No tiene rizador de pestañas? Si es así, no se preocupe. Rocíe con el dedo. Aplique una capa de miel, déjela secar unos segundos y, con el dedo índice, levante sus pestañas, sosteniéndolas en posición unos segundos más. Repita el proceso nuevamente y quedarán satisfechas del resultado, pues le quedarán muy naturales.

### OCASION

VEHICULOS USADOS automóviles - camiones - tractores Revisados en nuestra Base de Servicio. — Precios interesantes. Véalos y pruébelos MOSA - Concesionario de Chrysler España, S. A. Ctra. de San Rafael 64 - Segovia Teléfonos 3836 y 4220

### TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social	4695
Bomberos	2124
Casa de Socorro	2427
Policlínica «18 de Julio»	3495
Policía	2087
Cuadría Civil	1542
Cruz Roja	1430
TAXIS	
Azoguejo	3063
Plaza Franco	3062
Gran turismo	3044
Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal)	1458

Vicente Escobar PROPIETARIO DEL Restaurante La Criolla Felicitamos el Año Nuevo a todos los segovianos y ponemos a su disposición su nuevo comedor agradeciéndoles las atenciones recibidas durante el año que finalizó. Ruiz de Alda, 4



S P A R

# Carta al AMA DE CASA

## **Estimada y admirada ama de casa:**

*Escribimos a usted, que es a quien dedicamos nuestro trabajo todo el año, nuestros afanes de servicio, y a quien debemos el éxito y el feliz resultado de todos los proyectos realizados.*

*Con pocas palabras, porque sabemos que su tiempo vale mucho, queremos expresarle, con los mejores deseos de felicidad para el Año Nuevo, la seguridad de nuestra firme colaboración en la tarea de atender a la mejor alimentación de la familia, noble misión a la que usted ha dedicado su vida.*

*Los establecimientos SPAR, claros, limpios, brillantes de luz y cordialidad, están pendientes de usted y, agrupados en esta sensacional cadena, presentan nuevos conceptos de servicio.*

*Mercancías siempre nuevas, siempre frescas, merced a un procedimiento de distribución semanal a todos los establecimientos SPAR, por lo que jamás existen mercancías atrasadas. Productos garantizados plenamente con la marca SPAR. Precios más económicos, logrados por la adquisición masiva en centros de producción de reconocido prestigio.*

*SPAR, su servidor, es la más potente organización mundial de alimentación. Constantemente, intercambia ideas con todos los países donde existe esta gran cadena, utilizando en las gestiones de venta los mejores medios del nivel de la época en que vivimos.*

*Y, antes de terminar, recordemos a VALISPAR. Cuando usted descubrió este maravilloso sistema de premios, cuando consiguió su primer gran obsequio, se convirtió en la más entusiasta admiradora de VALISPAR. Le recomendamos que, de cuando en cuando, repase la extensa lista de regalos que figura en el catálogo.*

*Finalmente, nuestros votos para que Dios conceda a usted y a su familia, paz y felicidad en 1971 y haga que la prosperidad reine en su hogar.*

*Cordialmente, con respeto y simpatía*

**SPAR**

Central de Segovia  
PASCUAL HERMANOS, S. L.

# Aquí, todos los DEPORTES

## Alambradas para proteger a los guardametas, en el campo del Manchester

Manchester (Inglaterra), 31.—El club de fútbol Manchester United ha comenzado a instalar una alambrada en su campo de Old Trafford con el fin de proteger a los porteros del «gamberrismo».

Las alambradas son levantadas sólo detrás de las porterías, en la parte del terreno conocida por «stretford», donde los aficionados son conocidos por su habitual gamberrismo.

Tales precauciones no tienen antecedentes en los estadios británicos. Bob Wilso, m'e'a del Arsenal, fue alcanzado por un objeto duro en un partido recientemente jugado y fue preciso darle unos puntos de sutura en la herida sufrida en la cabeza.

La semana anterior, en partido en-

tre el Manchester United y su «eterno rival», el Manchester City, un par de tijeras y otro objeto cortante fueron lanzados por la multitud, pero, afortunadamente, no alcanzaron a nadie.

«Estamos decididos a que los aficionados se porten en forma correcta», declaró un portavoz del Manchester. «Se mantendrán las alambradas hasta que estemos satisfechos del comportamiento del público».

### DIFÍCIL TRIUNFO ARGENTINO

Buenos A., 31.—La selección argentina venció al equipo alemán Bayern Munich por cuatro tantos a tres en encuentro disputado anoche en el campo del Boca Juniors.

## Detención de un grupo comunista en SAN SEBASTIAN

### Compuesto por seis personas, entre ellas dos mujeres

San Sebastián, 31.—Un grupo del partido comunista, relacionado con las denominadas comisiones obreras, ha sido desarticulado en esta provincia tras unas rápidas y eficaces gestiones llevadas a cabo en los pasados días por agentes del Cuerpo General de Policía según se ha informado a Cifra en fuentes fidedignas.

Durante los pasados días se produjo una interrupción de trabajo, por espacio de varios minutos, en el Banco de Vizcaya de esta ciudad sin motivación laboral alguna, por lo que miembros policiales de la Sección de Investigación Social de la plantilla efectuaron gestiones para esclarecer el incidente y las causas que lo motivaron. De resultados de las mismas fue detenido Miguel Montoya Castro, miembro del partido comunista y de las comisiones obreras bancarias.

Como consecuencia de las declaraciones de éste, a continuación se practicó la detención de Francisco Idiáquez Soriano, abogado, al que se supone secretario general del comité provincial del partido comunista en Guipúzcoa; María Jesús Muñoz Pena, mecanógrafa, colaboradora directa de Idiáquez en sus actividades clandestinas; Florencio Altuna Aldalondo, jefe de las comisiones obreras interbancarias en Guipúzcoa; María Teresa Camio Machain y Vicente Salinas Bustamante, empleados del banco San Sebastián, que formaban parte igualmente de las comisiones obreras interbancarias y, al igual que los anteriores, pertenecientes al partido comunista.—Cifra.

### SIETE DETENIDOS POR ACTIVIDADES CLANDESTINAS EN CARTAGENA

Cartagena, 31.—Siete personas han sido detenidas y puestas a disposición judicial acusadas de actividades clandestinas del partido comunista, según comunican fuentes solventes. Uno de los detenidos, sacerdote, intentó arrojarle por la ventana de la Comisaría de Policía, aunque no lo consiguió por la rápida intervención de varios inspectores.

El primer detenido, según dichas fuentes, fue Avelino Hernández Lucas, nacido en Valdegeña (Soria), de 26 años, sacerdote de la Congregación de los Sagrados Corazones, quien desde hace algún tiempo estaba sometido a observación por la Policía, dado que vivía en una casa particular y su condición de sacerdote no era pública.

Practicado un registro en su domicilio se halló abundante propaganda del partido comunista y se llegó a saber que estaba en relación con el Comité provincial del partido, del que forma parte como coordinador en Cartagena. Entre dicha propaganda figuraban publicaciones y esquemas orgánicos del partido.

El pasado día 29, al hallarse en Comisaría para la práctica de algunas diligencias, intentó el detenido arrojar por una ventana, lo que impidieron algunos inspectores.

## TARIFAS ESPECIALES DE LA RENFE PARA EL AÑO SANTO JACOBO

Madrid, 31.—Un descuento del 25 por ciento del importe de los billetes de ferrocarril para los trayectos de ida y regreso a Santiago de Compostela, así como otras mejoras, han sido establecidas para la Renfe con motivo de celebrarse durante 1971 el Año Santo Compostelano, según ha comunicado a Cifra dicha compañía.

Los billetes de ida y vuelta, que podrán obtenerse a partir de quince días, tendrán validez hasta el treinta y uno de diciembre de 1971, y sólo bastará presentarlos en taquilla para que los servicios ferroviarios anoten en ellos las fechas en que fueron usados en un sentido u otro.

Los portadores de los billetes podrán servirse de todos los trenes que lleven coches de las clases adquiridas y son extensivos a todos los tipos de líneas que enlacen con aquella ciudad gallega, a través de la tupida red ferroviaria existente en todo el territorio nacional. Asimismo Renfe ha mejorado e intensificado sus servicios con este mismo fin y, por otra parte, ha establecido en Santiago una amplia oficina de viajeros.—Cifra.

### TENIS

## Triunfos de Ferrera e Higueras en Miami

Miami Beach, 31.—Africa del Sur, Checoslovaquia, Argentina, España, Estados Unidos, Francia, Italia y Méjico se han clasificado para las semifinales de la Sunshina Cup, al término de los encuentros disputados el miércoles. En próximos encuentros, Estados Unidos se enfrentará a Méjico; España a Francia; Africa del Sur a Checoslovaquia, y Argentina a Italia.

El español Ferrera venció al brasileño Rosado por 7-5, 6-8 y 9-7. También Higueras ganó a Costa (Brasil), por 6-3 y 6-3.

## Sabotaje frustrado a un reemisor de T V E en Berberana (Burgos)

### Por cinco terroristas, partidarios de don Carlos Hugo, que han sido detenidos

Bilbao, 31.—Un importante servicio de la Guardia Civil ha permitido frustrar un sabotaje, perpetrado por un grupo terrorista partidario de don Carlos Hugo de Borbón Parma, contra el reemisor de Televisión Española en Berberana (Burgos).

Durante la noche del miércoles al jueves fueron sorprendidos tres individuos cuando intentaban provocar la voladura del reemisor instalado en las proximidades de la carretera general Burgos-Bilbao, al ser descubiertos un automóvil que se había detenido en las cercanías de dichas instalaciones. Al proceder a su identificación se comprobó que carecían de documentos, faltándoles también la documentación del vehículo en el que viajaban.

### TIROTEO

Cuando eran conducidos hacia la

caseta del repetidor se aproximaron otros dos individuos, apostados en las instalaciones, que hicieron uso de las armas de fuego que portaban, entablándose un tiroteo, durante el cual resultó herido Amador Mediavilla, guarda de las instalaciones de televisión.

En la confusión originada por el tiroteo, los cinco desconocidos lograron darse a la fuga, dejando abandonado el vehículo, en cuyo interior fue encontrada una metralleta. Poco después se averiguó que dicho vehículo había sido robado.

### PERSECUCION

Iniciada la persecución, fueron detenidos e identificados como Carlos Catalán Sánchez, de 21 años; Juan Querejeta Era, Ildefonso José María Orro Sanz y José Luis García Robles.

Posteriormente fue detenido el último individuo, de quien se sabe se llama José Antonio y es conocido por el apodo de «El Vasco».

Asimismo, se ha sabido que José Luis García Robles, técnico electrónico, exiliado en Biarritz y fugado de la cárcel de Pamplona, es el especialista que dirigió el atentado.

Todos los indicios parecen señalar que este grupo se encuentra relacionado con otro que intervino en la voladura de la imprenta del periódico «El Pensamiento Navarro» hace ya unos meses.

Las detenciones han sido posibles merced a la diligencia y eficacia de las fuerzas de la Guardia Civil, que emprendió sin pérdida de tiempo la persecución del vehículo y de los terroristas, venciendo las dificultades climatológicas y lo accidentado del terreno por el que tuvo que desplegarse hasta lograr su paradero.—Cifra.

## Sevilla propone la celebración de la II Exposición Iberoamericana

Sevilla, 31.—La celebración de la II Exposición Iberoamericana de Sevilla ha sido propuesta por el alcalde de esta ciudad, don Juan Fernández Rodríguez y García del Busto, a la Junta del Pleno municipal de la misma.

Esta II Exposición podría celebrarse, según propone el alcalde, en el año 1980, al cumplirse el L aniversario de la celebración de la Exposición Iberoamericana de Sevilla, en 1929, una de las más destacadas Muestras internacionales de España.

Basando su propuesta, el señor Fernández Rodríguez recordó la herencia urbanística que legó a Sevilla la I Exposición, muestras de la cual son el actual parque de María Luisa, las plazas de España y América y los numerosos pabellones que, bajo la denominación de los distintos países de Iberoamérica, existen en torno a los primeros jardines sevillanos.—Cifra.

## Conmutada la pena de muerte (por trabajos forzados) a los condenados en Leningrado

Moscú, 31.—El Tribunal Supremo de la Unión Soviética ha conmutado por trabajos forzados las penas de muerte impuestas por un tribunal de Leningrado a dos judíos declarados reos de proyectar desviar un avión hacia Suecia, según informa la agencia Tass.

Las sentencias de muerte conmutadas han sido la de Mark Dymshits, de treinta y ocho años, piloto de la Fuerza Aérea, y la de Eduard Kuznetsov, de treinta años.

En los medios diplomáticos occidentales en Moscú se supone que el cambio de actitud de la Unión Soviética ha sido provocado en buena

parte por el indulto, ayer concedido por el Jefe del Estado español a seis terroristas condenados a muerte en Burgos, cuyos delitos, por otra parte, eran mucho más graves que el atribuido a Dymshits y Kuznetsov.

### UNA MUERTE LENTA

Kuznetsov cumplirá la pena en un campo perteneciente al tipo más duro de los existentes en la Unión Soviética. Dymshits lo hará en otro perteneciente a la segunda clase en orden de rigor.

Al conocer la conmutación, los judíos soviéticos que esperaban junto al edificio del tribunal prorrumperon en muestras de júbilo, pero uno de ellos dijo a un periodista de la agencia norteamericana Upi: «El régimen de trabajos forzados no hará sino sustituir una muerte rápida por otra lenta.»—Efe.

### JUBILO EN JERUSALEN

Jerusalén, 31.—La primer ministro israelí, Golda Meir, ha manifestado hoy que los judíos de todo el mundo se congratulan por la conmutación de las penas de muerte decretadas por un tribunal de Leningrado, y expresó la esperanza de que el mundo entero se siga preocupando por la suerte de los judíos rusos.

«Espero—afirmó—que la preocupación y la actividad pública en favor de la liberación de todos los acusados continúe en el futuro hasta conseguir que se ponga fin a la política de juicios y castigos contra los judíos que intentan emigrar de la Unión Soviética a Israel.»—Efe-Upi.

## FALSA ALARMA EN UN AVION DE "IBERIA"

Madrid, 31.—Un avión de «Iberia» de la línea regular Madrid-París, hubo de tomar imprevisiblemente tierra en el aeropuerto Parra, de Biarritz, debido a una alarma, procedente de la torre de control del aeropuerto de París, según la cual un artefacto explosivo iba a bordo de la aeronave.

Una vez efectuadas las oportunas comprobaciones en el aeropuerto biarritzarra, pudo comprobarse que se trataba de una falsa alarma.—Cifra.

## Guía Médica Odontólogos y Clínicas

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario  
E. FERNANDEZ DIVAR  
Cirugía general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12. Teléfono 1825

MANUEL FDEZ. CUARTERO  
Cirujano militar diplomado del Hospital Militar  
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica  
Consulta, 3 a 5. Calle de la Parra, Teléfonos 2178-3599

ENRIQUE CASAS VEGA  
Médico - dentista  
Consulta diaria de 10 a 1  
Tardes, con día y hora convenientes.  
Avda. Fernández Ladreda, 10, 2.º piso  
Teléfono 3860 - Segovia

FRANCISCO DE JUAN  
A. Respiratorio A. Circulatorio  
Espirometría Electrocardiografía  
Consulta a las 10, excepto sábados  
Gobernador Fernández Jiménez, 17

TOMAS ROLDAN  
Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23. Segovia  
todos los sábados  
Consulta, de 3 a 6 tarde,

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de 10,30 a 2 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

## Impresos comerciales en uno y varios colores

### Tipos última novedad

### Calidad en la impresión

### Rapidez en la entrega

### TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de

## EL ADELANTADO



Equipo femenino de baloncesto del Imperio OJE.—(Foto Antonio)

## Los premios de la Delegación Nacional de E. F. y Deportes

### El «Pedro de Ibarra», a Luis Arias, a título póstumo

Madrid, 1.—Como cada año, la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha concedido sus premios anuales. Con ellos da valor a las campañas deportivas de cada entidad, activo o dirigente, entidades y clubs a lo largo de un año que, por cierto, ha sido pródigo en buenas conquistas.

Doce premios tiene instituidos la Delegación Nacional. Se han atribuido once, quedando desierto el llamado Antonio Victory, destinado al «gesto de mayor nobleza deportiva». Los demás han sido concedidos con arreglo a los valores acumulados por los elegidos, y que son, según la nota oficial, los siguientes:

### Los mejores deportistas juveniles segovianos

En el despacho del delegado provincial de la Juventud se reunió la comisión provincial para la elección de los mejores deportistas del año 1970.

Tras los estudios, deliberaciones y votación final, resultaron elegidos como mejor deportista de año Mariano Alonso Cid, en categoría juvenil, y Diego Peñalosa Izuzquiza, en categoría infantil.

### Elche, primero en el Trofeo de la Corrección

Barcelona, 31.—El Barcelona ha perdido el primer puesto, que pasa a ocupar el Elche, en el Trofeo de la Corrección de Primera División. Al completarse la primera vuelta de la Liga la clasificación de los equipos que se establece de acuerdo con las sanciones impuestas por el Comité de Competición, es la siguiente:

Elche, 9 puntos; Barcelona, 10; Granada y Las Palmas, 12; Español, 15; Sevilla, 16; At. Bilbao, 17; Real Madrid, 23; Valencia, 24; Real Sociedad, 30; Gijón, 33; Zaragoza, 39; Málaga, 54; At. Madrid, 55; Celta, 58; Sabadell, 68.

En este trofeo, que fue instituido por el gremio de fabricantes de Sabadell, figura en último lugar el conjunto representativo de dicha ciudad, y en la cabeza la pugna está ahora entre los dos equipos que ocupan precisamente los extremos de la tabla clasificatoria, el líder Barcelona, y el colista Elche.

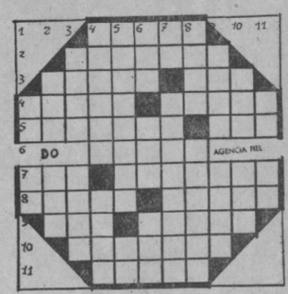
En Segunda División permanece sin un solo punto de castigo el Logroñés, que ocupa por tanto el primer lugar, seguido del Hércules, con dos; Langreo, 3; Cádiz, 5; Coruña, 8; Onteniente, 9; Santander, 10; Castellón, 11; Burgos, 12; Moscardó, 14; Betis y Pontevedra, 22; Mallorca, 24; Villarreal, 28; Oviedo, 32; San Andrés, 34; Calvo Sotelo, 43; Ferrol y Rayo Vallecano, 49.—Alfil.

## Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

## SEPAVA perder el tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 4.958



HORIZONTALES: 1. Extraer.—2. Marisco muy estimado (pl.)—3. Precepto. Llama que ilumina.—4. Descubridor de América. Manosar.—5. Personaje de cuentos infantiles. Lugar donde se trilla la mies.—6. Oxígeno electrizado.—7. Constelación. Excomuniación.—8. Llorar. Nombre de varón.—9. Onomatopeya del reloj. Frutas.—10 Superficiales.—11. Oraciones.

VERTICALES: 1. Negación. Rey de Batanea.—2. Verdura. Hijo de Adán. 3. Ahonda. Dueñas.—4. Concilio. Tumor sereno.—5. Estar moribundo. Pronominal.—6. Perro. Impar.—7. Contracción. Juguete que tiene cascabeles. 8. Escaso. Cerros aislados en un llano. 9. Ascende. Demostrativo.—10. Soborano ruso. Juego de cartas.—11. Dios egipcio. Campeón.

Solución al crucigrama número 4.957  
HORIZONTALES: 1. Azada.—2. Emanará.—3. Arará. Isa.—4. Elisa. Anio.—5. Senegal. Ors.—6. Nobel.—7. Lis Zagalas.—8. Etapa. Apolo.—9. Ara. Atica.—10. Acomodo.—11. Acosa.

VERTICALES: 1. Es Le.—2. Ale. Ita.—3. Erin. Sara.—4. Amasen. Paca. 5. Zaragoza. Oc.—6. Ana. Aba. Amo. 7. Da. Alegatos.—8. Arco. Lápida.—9. Asno. Loco.—10. An. Al.—11. Os. So.



Todos socios de Cáritas

# NO SOLO DE AGUA VIVE EL CAMPO

## Apórtete los Fertilizantes que precisa.



Ahora que los campos verdean, y ya nacieron los cereales, refuerce su desarrollo y anticipése a las lluvias, aplicándoles los Fertilizantes que necesitan



CALVO SOTELO



REPESA



ensidesa

NITRATO AMONICO CALCICO - UREA - NITRO SULFATO AMONICO

distribuidos por

# COFER

COMERCIAL DE FERTILIZANTES

Orense, 72 - Madrid

SE REVELA AHORA

EN 1940 INGLATERRA PLANEÓ LA GUERRA CONTRA ESPAÑA

Para oponerse al movimiento de Franco; pero al final Churchill no llegó a decidirse

Londres, 31.—«Guerra contra España». Hoy se ha revelado por primera vez que el Gabinete Churchill estaba dispuesto a enfrentarse contra España...

El documento, marcado con estas dos palabras, "Most secret", llevaba claras instrucciones sobre la ofensiva que había sido planificada por el Almirantazgo con el exclusivo objeto de oponerse al movimiento de liberación de Franco...

ACEPTADOS LOS RIESGOS DE UNA RUPTURA CON PORTUGAL

Los riesgos de una ruptura de relaciones con Portugal habían sido de antemano aceptados, "ya que se preveía que las fuerzas españolas tenderían una mano amiga a las portuguesas, las cuales se verían comprometidas ante la ofensiva británica".

EL ESTRECHO Y LAS AZORES

Pese a la vulnerabilidad de Gibraltar durante estas operaciones, la intención del Almirantazgo era que la fuerza aérea YY, asistida por la naval, mantendría la defensa del Estrecho. El documento en cuestión declara que "si Gibraltar llegara a ser indefendible, las fuerzas militares gibraltareñas serían trasladadas parcialmente a Freetown (en Sierra Leona) y a Gran Bretaña".

CRITERIOS DEL EMBAJADOR

Sir Samuel Hoare, embajador británico en Madrid, trató de disuadir al Gabinete británico de su acción agresiva con un telegrama que envió a Londres concebido en los siguientes términos: "Franco no desea poner a su país en pie de guerra. España es, en un 90 por 100, opuesta a ser envuelta en un conflicto bélico."

MAS REMEDIOS para no "llorar" al partir cebollas

Uno de ellos, morder pan

Londres, 1.—Un periódico inglés solicitaba, hace unas semanas, a sus lectoras que se uniesen para tratar de encontrar un sistema para evitar derramar lágrimas mientras parten cebollas.

El periódico en cuestión, el "Daily Sketch" ofrecía un premio en metálico a la mejor idea.

Ahora, el periódico acaba de anunciar que la señora Irene Wallace, ama de casa de 52 años de edad, ha presentado el sistema más práctico y eficaz. Consiste en morder un trozo de pan mientras se parten las cebollas.

Entre las 200 respuestas recibidas figuran algunas bastante curiosas, entre ellas, las de hacer uso de una escarapanta de buzo; partir las cebollas con cuchillos de plástico; congelar las cebollas; partir las bajo el grifo del agua, colocarse una media sobre la cabeza y partir cebollas al aire libre. Efe.

SIGUEN LAS NEVADAS

Albacete.—Otra gran nevada ha caído sobre la capital y provincia, lo que ha empeorado la situación de numerosos pueblos situados fuera de la red de carreteras nacionales.

La precipitación ha acumulado nuevas masas de nieve, que después se helaron, acentuando la gravedad de la situación en general, y de forma especial en algunas localidades, donde existen problemas de abastecimiento y servicios, como Munera, Alpera, Montealegre, Vianos y otras de la sierra de Alcaraz.

Importante yacimiento de piritas en la provincia de Sevilla

(Viene de la página 8) Sociedad Andaluza de Piritas, actualmente en explotación, propiedad totalmente española, cuyo principal accionista es el grupo del Banco Central.

CONVERSACIONES EN MADRID

En estos días se han venido celebrando conversaciones entre la firma alemana Metallgesellschaft AG, que ha realizado los estudios que han dado lugar a los resultados comprobados que antes hemos dado, y el grupo del Central, en orden a la adquisición de una participación minoritaria en la Sociedad Andaluza de Piritas, S. A. Las conversaciones se han mantenido entre el príncipe Casimir Prinz Wittgenstein, presidente de la empresa alemana y el consejero director general del Banco Central, don Alfonso Escámez. Al parecer la empresa alemana adquirirá un 40 por 100 y conservará el 60 por 100 restante el grupo del Central.

El programa será intensificar al máximo la explotación del yacimiento, que se considera uno de los más ricos de Europa, a cuyo fin se realizará una inversión de unos doscientos cincuenta millones de marcos (unos cuatro mil ochocientos millones de pesetas) con el fin de poner en explotación a cielo abierto y montar las plantas industriales para el tratamiento de los minerales. Es propósito del grupo

ma especial en algunas localidades, donde existen problemas de abastecimiento y servicios, como Munera, Alpera, Montealegre, Vianos y otras de la sierra de Alcaraz.

VIZCAYA

Desde las primeras horas de la noche del miércoles comenzó a nevar sobre Vizcaya. La nieve cauyó rápidamente en los lugares altos y poco a poco fueron cubriéndose también las zonas más abrigadas.

En las últimas horas de la noche de ayer, las calles aparecían ya peligrosas para el tránsito, pero continuó la nevada. Sin embargo, no ha habido ningún accidente a causa de la nieve en Bilbao y provincia.

Ayer amaneció nublado pero con temperaturas más benignas y ha cesado de nevar.

PAMPLONA

Pamplona.—Se ha recrudecido el temporal de nieve en la capital y provincia. Ayer volvió a nevar, cubriendo la blanca precipitación las calles y plazas, con una capa de diez centímetros. Por la mañana continuaba nevando y hacía un frío intensísimo.

La circulación por carretera se hace muy peligrosa, pues esta nueva precipitación ha descargado sobre el pavimento, ya helado.—(De Cifra).

alcanzar inmediatamente el objetivo de la extracción y tratamiento de uno y medio a dos millones de toneladas de piritas anuales.

No es necesario encarecer la importancia económica que encierra la noticia. Pero sí llamar la atención sobre los reflejos socioeconómicos que supondrán para la zona sur de España, para la que se abre la seguridad de empleo de cuantiosa mano de obra.—(De «Ya».)

Pero en otro telegrama, que sir Samuel envió el 2 de noviembre de 1940, se declaraba: "La moral pública se está desvaneciendo y un sentimiento fatalista está tomando cuerpo de que nada puede hacerse, excepto integrarse al bloque continental."

SE DESISTIO DE LA IDEA

Durante varias semanas dominó la tensión en el Gabinete británico sobre el momento en que Churchill decidiera tamaña aventura. Pero al paso de los meses la tensión fue disminuyendo y el peligro de la guerra angloespañola se convirtió en un lejano fantasma.

Pero los planes del Almirantazgo para hacer la guerra a España han permanecido en el congelador del tiempo hasta hoy, que el Gobierno, creyendo que es un momento clave, los ha dado a la publicidad. Este documento, en forma de folleto oficial, estará a la venta en las librerías del Gobierno desde mañana. Logos.

ANTE EL INDULTO

(Viene de la página 8) na, don José María de Muller y de Abadal, ha causado al jefe de la Casa Civil del Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«Con motivo acto de clemencia subsiguiente a deber de justicia. Diputación Barcelona testimonio Su Excelencia Jefe Estado su alegría por este signo de paz y el renueva su entusiasta lealtad y adhesión, extensiva a los gloriosos Ejércitos de España. En umbral nuevo año de paz, gratitud y confianza.—José María de Muller, presidente Diputación Barcelona.»

Por su parte, el alcalde, don José María de Porcoles, ha enviado el siguiente telegrama:

«Barcelona, en hermandad con todas las tierras de España, quiso en su día tributar un masivo homenaje de adhesión al Jefe del Estado y al Ejército. La ciudad, que recibió con profundo respeto la sentencia dictada en juicio sumarisimo en Burgos, en cumplimiento de la misión de la justicia al servicio de la Patria, expresa hoy a Su Excelencia su adhesión por el clemente ejercicio de gracia del indulto, como una nueva llamada a una labor común.—Porcoles, alcalde de Barcelona.»

SATISFACCION DEL MERCADO COMUN

Bruselas, 31.—«La Comisión de las Comunidades Europeas se felicita de la decisión tomada por las autoridades españolas de conmutar las penas de muerte pronunciadas tras el proceso de Burgos», ha declarado hoy en Bruselas el portavoz de la Comisión del Mercado Común Europeo. Efe.

AUSTRIA

Objetividad

Viena, 31.—El "Kurier", el diario de más tirada de Austria, dedicaba esta mañana, como toda la prensa del país, el lugar preferente de su primera plana al indulto de los seis condenados en el proceso de Burgos. En su extensa información, el importante diario incluye un resumen del discurso del Caudillo, general dice así: "El Jefe del Estado, general

COMIENZA EL AÑO SANTO COMPOSTELANO

(Viene de la página 8)

banderas españolas y del Vaticano.

Con motivo de este Año Santo se celebrarán en Santiago varios congresos nacionales e internacionales, así como representaciones de obras teatrales sacras, exposiciones, festivales de música, justas poéticas, etc.

PRIMERA PEREGRINACION

Por otra parte, a las doce de esta noche dio comienzo en la iglesia de San Agustín, de los padres jesuitas, la solemne vigilia organizada por la adoración nocturna. Concluida la santa misa los participantes se dirigieron en peregrinación a la catedral, siendo, pues, la primera oficial que entró en la basílica.

Mañana los cardenales de Santiago, monseñor Quiroga, de Sevilla, monseñor Bueno Monreal, y de Toledo, monseñor Enrique y Tarancón, celebrarán una misa en la catedral para conmemorar sus bodas de plata con el episcopado español.—E. Press.

SUCESOS Desaparecen doce tripulantes de un barco español naufragado en VILLA CISNEROS

Las Palmas de Gran Canaria.—Doce tripulantes del pesquero español "Santísima Virgen del Carmen" han desaparecido en el mar, a la altura de las costas del Sahara, cuando el barco se encontraba faenando en aquellas aguas. Hasta el momento, sólo dos de los catorce tripulantes de la embarcación han aparecido.

El pesquero, matriculado en Santa Pola, había sido despachado el pasado

día 25 en Las Palmas y a bordo del mismo viajaban catorce hombres, dos de los cuales —Manuel Fernández Zaragoza y Francisco Aguilar Soles— han sido los únicos hasta ahora rescatados.

Parece que el pesquero naufragó a causa de un golpe de mar en el curso de una tempestad acompañada de fuerte viento. Los dos supervivientes fueron hallados por una familia de saharauis. Durante todo el día del miércoles dos "jeeps" rastrearon toda la costa por el sector del siniestro, al igual que una avioneta, pero sin encontrar el menor rastro, por lo que se teme lo peor.

Al ser despachado el barco, la tripulación del mismo era la siguiente: Gerardo Fernández Zaragoza, José Vázquez Bouades, Vicente Iborra Pérez, Jaime Lledó Vila; Mariano Torres Lucas, Francisco González, Manuel Heredia Gandía, José Mora Cano, Antón Zaragoza, Juan José González Rodríguez, Francisco Gómez González y Agustín Jordá Soriano, más los dos anteriormente citados.

Los tripulantes del barco eran naturales de Las Palmas, Villajoyosa, Santa Pola, Alicante y Valencia.

Por otra parte, ha arribado al puerto de La Luz el mercante italiano "Pauriga Prima", que desembarcó a doce naufragos del motopesquero español "Moste Castro", que naufragó hace dos días al noreste de Casablanca.—E. Press.

TONY CURTIS, padre

La nochevieja le trajo su primer hijo

Londres, 1.—El día último del año 1970 le ha traído al actor norteamericano Tony Curtis su primer hijo.

La esposa del actor, Lesley Curtis, de 26 años, tuvo ayer un niño en una clínica de Londres, el cual ha pesado 3 kilos y 400 gramos.

En la clínica han informado que tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado.

Tony Curtis, que tiene actualmente 49 años, se encuentra en la capital inglesa filmando una serie para la televisión.—Efe.

discusión que al poco rato degeneró en riña. El hombre, con un cuchillo de grandes dimensiones, agredió a su esposa causándole un profundo corte en el cuello que interesó la yugular. Ella, al sentirse herida, abrió la puerta del piso y escapó escaleras abajo, pero al llegar al portal cayó exánime.

Los tres hijos del matrimonio, testigos presenciales del drama, se refugiaron en la vivienda de la portera, por miedo de permanecer solos con su padre en el piso.

Este se encerró con llave y con otro cuchillo que encontró en el piso intentó suicidarse, causándose varias heridas, pero al fallar en su propósito se arrojó por una ventana a la calle y resultó con gravísimas heridas que dictaminaron su muerte cuando era trasladado a un hospital. La esposa, que fue trasladada inmediatamente al mismo centro sanitario, ingresó en él ya cadáver.—Mencheta.

La experiencia de los curas obreros en ASTURIAS es positiva

Dice el arzobispo de Oviedo

Oviedo, 31.—«La experiencia de los curas obreros es un modo de acercarse la Iglesia al mundo del trabajo», ha manifestado el arzobispo de Oviedo, monseñor D'az Merchán, sobre los sacerdotes obreros en Asturias.

«Aquí —ha añadido el prelado sobre la situación concreta de Asturias— quizá falte más organización. Cada cura obrero es un caso particular, pero no cabe duda de que su labor es positiva».

En Asturias varios sacerdotes ejercen su ministerio de esta forma desde hace cuatro años, principalmente en las minas y en la construcción. Don Carlos García, por ejemplo, párroco de Barredos, trabaja como picador en el pozo «Carrijo».

Mata a su mujer en presencia de tres hijos, y se suicida

Barcelona, 31.—En la calle Espronceda se registró un trágico suceso protagonizado por los esposos Marcelo García Casanova, de 41 años, y Beatriz Reyes Vinagre, de 33, que resultaron muertos, agredida la mujer por su esposo y suicidado éste.

El matrimonio vivía separado desde hacía algún tiempo y la mujer, junto a sus tres hijos, de ocho, 11 y 14 años, habitaba en el domicilio anteriormente citado.

El marido se presentó en casa la esposa con propósitos ignorados, entablando una discusión entre ambos.

Barcelona, 31.—En la calle Espronceda se registró un trágico suceso protagonizado por los esposos Marcelo García Casanova, de 41 años, y Beatriz Reyes Vinagre, de 33, que resultaron muertos, agredida la mujer por su esposo y suicidado éste.

El matrimonio vivía separado desde hacía algún tiempo y la mujer, junto a sus tres hijos, de ocho, 11 y 14 años, habitaba en el domicilio anteriormente citado.

El marido se presentó en casa la esposa con propósitos ignorados, entablando una discusión entre ambos.

Horario de trenes

Segovia a Madrid-Atocha Apeadero

Table with 10 columns (2072, 1032, 2074, 2076, 2078, 2080, 2082, 2084) and 15 rows of train routes and times.

(1) Entre Segovia y Cercadilla sólo circula los lunes y siguientes a días festivos. (2) Entre Cercadilla y Segovia sólo circula los domingos y festivos.

Segovia a Medina del Campo y viceversa

Table with 4 columns (DESCENDENTES, 3061, 3065, 3067, 3069) and 4 columns (ASCENDENTES, 3062, 3064, 3066, 3068) and 15 rows of train routes and times.

(1) Entre Segovia y Cercadilla sólo circula los lunes y siguientes a días festivos. (2) Entre Cercadilla y Segovia sólo circula los domingos y festivos.

Trenes de largo recorrido

Table with 2 columns (MADRID - SANTANDER y viceversa, Expresos 923 y 924; MADRID - VIGO y viceversa, Expresos 617 y 618) and 15 rows of train routes and times.

Caja Hispana de Previsión Compañía Capitalizadora S.A. Fundada en 1929. Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42. Capital: Ptas. 75.000.000,00. Reservas al 31 de diciembre de 1969: Ptas. 1.820.027.75,95. TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL. Oficinas en SEGOVIA: San Frutos, 3 - Teléfono 3877.

AÑO DE LA GRAN PERDONANZA

## COMIENZA EL AÑO SANTO COMPOSTELANO

Con la apertura de la Puerta Santa de la catedral que tuvo lugar ayer tarde en Santiago

**El cardenal Quiroga Palacios dio la primera bendición y entró en la basílica la primera peregrinación oficial**

Santiago de Compostela, 31.—Con extraordinaria solemnidad y el templo abarrotado de feligreses han dado comienzo, a las cinco de la tarde, los actos previos a la apertura de la Puerta Santa de la catedral de Santiago de Compostela, con lo que se abrió también el Año Santo compostelano o año de la gran perdonanza.

El cardenal Quiroga Palacios presidió la comitiva religiosa que se formó en el templo, encabezada por todos los obispos de la región gallega, auxiliar de Madrid-Alcalá y el abad mitrado de Samos, revestidos todos ellos de pontifical. En la basílica se encontraban las primeras autoridades de las provincias gallegas, entre las que ocupaba un lugar destacado el capitán general de la VIII Región Militar, señor García Machiñena.

A la comitiva se unieron la mayor parte de los fieles, muchos de ellos romeros llegados de los más diversos puntos de Galicia y de España, a pesar del mal estado de las carreteras que conducen a Santiago en estas días del invierno.

El desfile procesional salió de la basílica bajo un cielo gris y sombrío, por la puerta de las Platerías. Al llegar a la Puerta Santa dio comienzo la solemne ceremonia, que se desarrolló con el ritual de costumbre. El cardenal Quiroga Palacios dio tres golpes con el martillo que empuñaba, en medio de un profundo silencio, en el tabique que tapia la puerta, que se derrumbó. El martillo pesa 700 gramos y en su centro tiene grabadas, en oro, la concha, la estrella y la urna, símbolos del apóstol.

### Palabras del cardenal Quiroga Palacios

La comitiva, tras el emocionante acto, volvió a entrar en la catedral, donde, entre el volteo de campanas de iglesias compostelanas y el incienso del botafumeiro, se cantó un te-dium de acción de gracias. El cardenal Quiroga Palacios pronunció a continuación unas palabras, en las que exhortó a los fieles a lucrarse de las gracias espirituales del Año Santo, felicitó las Pascuas a los fie-

les y señaló cómo queda abierta la invitación a todos a peregrinar a Santiago.

Por último, el prelado dio la primera de las tres bendiciones concedidas para el Año Santo jacobeo. Las otras dos se impartirán el 25 de julio, fiesta del martirio del apóstol, y el 31 de diciembre de 1971, al clausurar el Año Santo.

Así pues, a partir de hoy, y durante todo el año próximo, podrán obtener en la basílica las gracias concedidas por bula papal para el Año Santo, entre ellas la indulgencia plenaria, todos los que comulguen en las debidas condiciones y recen cinco padrenuestros y cinco avemarias ante el altar del apóstol.

Se espera en la ciudad a un gran número de romeros de Europa y América. En el Burgo de las Naciones, por ejemplo, está reservado alojamiento hasta ahora, durante 1971, para más de 70.000 personas. En conjunto, se estima que más de tres millones de peregrinos de España y de todo el mundo acudirán con tal motivo a Santiago, que hoy se encuentra engalanada profusamente con

(Continúa en la página 7.)

## Importante yacimiento de piritas en la provincia de SEVILLA

Contiene unos 50 millones de toneladas

**Su valor potencial se calcula en más de 80.000 millones de pesetas**

En la provincia de Sevilla a dos kilómetros del pueblo de Aznalcóllar y a cuarenta kilómetros de la capital de la provincia existe un yacimiento de piritas cuyas reservas comprobadas ascienden a unos cincuenta millones de toneladas de piritas de elevado grado de concentración.

Los estudios que acaban de ser concluidos han sido realizados por técnicos alemanes, y de sus resultados ofrecemos las primicias a nuestros lectores.

Los 50 millones de toneladas de piritas contienen:

Un millón de toneladas de plomo, que suponen elevar en el 100 por 100 las reservas actuales del país.

Dos millones cuatrocientas mil toneladas de cinc, que suponen, a su vez, elevar en el 100 por 100 las reservas hasta ahora conocidas existentes en España.

Doscientas cuarenta mil toneladas de cobre.

Además del contenido de las piritas en azufre y hierro, que suponen 23,5 millones de toneladas de azufre y 21 millones de toneladas de hierro.

Existen también 2.500 toneladas de plata y unos 50.000 kilogramos de oro.

El valor potencial de ese conjunto es, a los precios actuales de las bolsas internacionales, de más de 80.000 millones de pesetas, es decir, del orden de 1.145 millones de dólares.

### CUATRO PERTENENCIAS

El yacimiento está compuesto por la mina de Aznalcóllar, la más importante de todas, con acceso a Se-

villa a través de una carretera de excelentes condiciones, y otras tres minas más, «Esperanza-Ampostura», «San Eduardo» y «La Mimbrera», enclavadas al norte de la provincia de Huelva y a unos cien kilómetros de la capital. Son propiedad de

(Continúa en la pág. 7)

## A 1.000 PESETAS el kilo de langostinos EN BENICARLO

Benicarló (Castellón), 31.—A 1.000 pesetas el kilo se han pagado hoy los langostinos en la lonja de pescadores de esta ciudad.

En cada kilo suelen entrar de 30 a 32 piezas, de donde resulta que cada langostino se ha pagado al pescador a unas 30 ó 35 pesetas.

Como sucede todos los años por estas fechas, la demanda ha superado, a pesar de tan elevados precios a la oferta, pero en los próximos días el precio descenderá, como ocurre siempre, más o menos a la mitad de lo que se ha pagado hoy.

Benicarló y Vinaroz son los dos puertos pesqueros del Mediterráneo más afamados en la pesca del langostino.—Cifra.

### TERMINA EN FRANCIA

el boicot a los barcos españoles

París, 31.—El «boicot» establecido por el sindicato comunista C. G. F. contra los barcos españoles ha sido suprimido, según el comunicado que dicho sindicato acaba de entregar a la Prensa.

En él se pide a los estibadores que descargen los 25 barcos con bandera española que se encuentran anclados en puertos franceses. Se explica que la medida ha sido tomada al conocerse el indulto de los condenados a muerte de Burgos.—Efe.

## 79 MUERTOS

en accidentes de automóvil, durante las Navidades

Madrid, 31.—A 79 muertos se eleva el balance oficial definitivo de los accidentes ocurridos en España en las pasadas fiestas navideñas, todos ellos ocurridos entre las doce horas del día 23 de diciembre a las doce horas del lunes día 28, según informa la Jefatura de Tráfico.

En total se produjeron 998 accidentes, 79 muertos y 1.660 heridos. De estos, 429 accidentes ocurrieron en zona urbana, con un total de 15 muertos y 572 heridos.

En las mismas fechas de 1969 se produjeron 57 muertos.—Logos.

### ANTE EL INDULTO

## NUMEROSAS MUESTRAS DE ADHESION AL JEFE DEL ESTADO EN TODA ESPAÑA

San Sebastián, 31.—El presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa ha enviado a Su Excelencia el Jefe del Estado un telegrama con el texto del siguiente acuerdo corporativo:

«La Diputación de Guipúzcoa, con ocasión del mensaje de Su Excelencia, ha acordado por unánime decisión de su Comisión de gobierno dar público testimonio del agradecimiento de la provincia al Jefe del Estado por su emotivo recuerdo al

pueblo guipuzcoano, que hoy más que nunca se agrupa junto a Francisco Franco, Caudillo de España, en fervorosa adhesión a su persona, a las instituciones y a las Fuerzas Armadas de la nación.»

### ADHESION DE LAS AUTORIDADES DE ALAVA

Vitoria, 31.—El alcalde de la ciudad y el presidente de la Diputación han dirigido al jefe de la Casa Civil del Jefe del Estado los siguientes telegramas:

«En nombre de Vitoria y en el de la corporación municipal, y en el mío propio, ruego a V. E. haga llegar a S. E. el Jefe del Estado testimonio de nuestra lealtad y adhesión incondicionales, así como nuestra más sincera y emocionada felicitación por cristiana clemencia ejercida, que proclama la fortaleza de nuestras instituciones. Salúdale, Manuel María Lagarreta Allende, alcalde de Vitoria.

«En nombre de la Diputación Foral de Alava ruego transmita a S. E. el Jefe del Estado, que nos honra con el título de diputado general de esta provincia, nuestra gratitud por su benignidad y clemencia al aplicar indulto en juicio Burgos, reiterando una vez más inquebrantable adhesión al Caudillo de España y a los Principios Fundamentales de la Patria. Muy respetuosamente, Jesús Abreu Ladreda, presidente.»

El gobernador civil también ha dirigido un telegrama en el mismo sentido.—Europa Press.

### ADHESION DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL A FRANCO

El presidente de la Conferencia Episcopal y el Comité ejecutivo de ella ha dirigido al jefe de la Casa Civil del Generalísimo el siguiente telegrama:

«Ruégole haga llegar Jefe del Estado siguiente telegrama: Comité ejecutivo Conferencia Episcopal Española, nombre ésta, agradece V. E. magnánima clemencia ejercida condenados Burgos y motivos religiosos patrióticos indulto. Reitera su adhesión respetuosa, arzobispo Madrid, presidente.» Otro telegrama como arzobispo

de Madrid ha sido enviado en los siguientes términos:

«Jefe Casa Civil Generalísimo. Madrid. Emocionado generoso perdón reos ETA, como obispo y como español rindo homenaje gratitud, admiración y adhesión a Jefe Estado, para quien pido en bien de España felicísimo año nuevo. Morcillo, arzobispo de Madrid.»—Cifra.

### ADHESION DEL COMITE EJECUTIVO SINDICAL

El ministro delegado nacional de Sindicatos ha dirigido a la Casa Civil del Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«Comité Ejecutivo Sindical, reunido hoy en sesión extraordinaria, acordó unánimemente reiterar a S.

E. Jefe del Estado total adhesión y plena solidaridad con contenido mensaje del día de ayer, que pone de manifiesto, una vez más, fortaleza del régimen, autoridad, sentido social y espíritu cristiano de nuestro Caudillo.»—Cifra.

### TELEGRAMA DEL COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID

«Colegio de Abogados, por medio de su Junta de gobierno, agradece a V. E. haya ejercitado su facultad de gracia para condenados última p.n.a.—Valle Iturrriaga, decano.»

### LAS AUTORIDADES DE BARCELONA

Barcelona, 31.—El presidente de la Diputación Provincial de Barcelo-

(Continúa en la página 7)

## Multas de diez mil a cien mil pesetas a los fraudes en la contratación de TRABAJADORES

Madrid, 31.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana un decreto, aprobado en reciente Consejo de ministros, por el que se establecen normas para prevenir y sancionar actividades fraudulentas en la contratación y empleo de trabajadores.

El decreto faculta a los delegados de Trabajo, a propuesta de las respectivas Inspecciones de Trabajo, para imponer multas entre 10.000 y 100.000 pesetas a las personas naturales o jurídicas y a los patronos o empresas que contravengan lo establecido en la aludida disposición.—Logos.

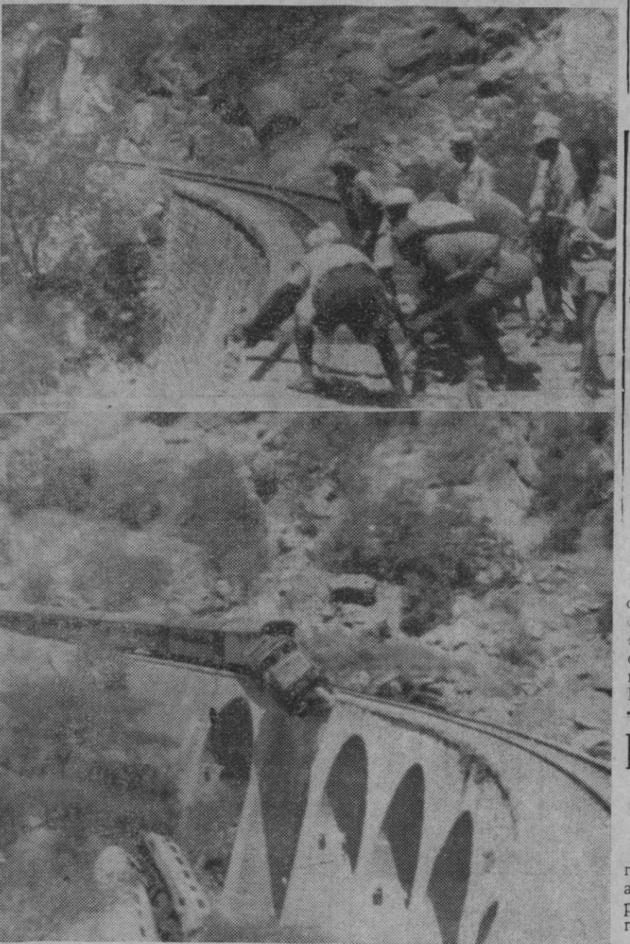
## Entra en vigor la ley sobre divorcio en INGLATERRA

Londres, 1.—La ley de reforma del divorcio, que entra en vigor hoy, primero de enero, permitirá que el marido o la esposa puedan obtener con mayor facilidad el divorcio.

En casos de «rompimiento definitivo»—se dice—se conseguirá el divorcio aunque uno de los cónyuges ponga objeciones.

Un portavoz de la sociedad de abogados de Gran Bretaña ha declarado que espera que el número de casos de divorcios en 1971 aumente con respecto a 1970. Calcula que habrá 15.000 más que el año pasado, en que se registraron 65.000.

El gasto medio para obtener el divorcio en Gran Bretaña es de 100 libras esterlinas (16.000 pesetas).—Efe.



Eritrea.—Arriba: un grupo de guerrilleros del Frente de Liberación de Eritrea, que lucha contra el régimen del emperador Haile Selassie, quita una porción de vía del puente sobre un barranco, en la línea del ferrocarril que une Keren con Asmara. Abajo: momento en el que el paso del primer convoy produce el descarrilamiento y la caída del tren al barranco. Las fotos fueron hechas por un fotógrafo sirio que declara haber vivido un mes con los guerrilleros.—(Telefoto AP-Europa Press)

### EL PETROLEO DE TARRAGONA

**Podrían ser cubiertas las necesidades españolas de importación, durante tres años**

Madrid, 1.—Las primeras estimaciones realizadas sobre el contenido de la bolsa de petróleo descubierta en el delta del Ebro afirman que de ser recuperables las reservas por ahora previstas se podrían cubrir, al menos, las necesidades de importación española de crudos por un periodo de tres años, se informa a Cifra en fuentes allegadas a la industria petrolera.

En 1969, dicha importación ascendió a 27.418.000 toneladas, por un valor de 31.334 millones de pesetas, lo que en un periodo de tres años arrojaría un valor aproximado a los 100.000 millones de pesetas. La participación española en la compañía que rea-

liza la exploración es del 32,3 por ciento, por lo que una cantidad igual del petróleo que se extraiga pertenece a nuestro país.

La asociación para investigar la zona «off-shore» (antelitoral) de Amposta, en la provincia de Tarragona, se constituyó por convenio el pasado 2 de febrero de 1970.

Dicho convenio establece un consorcio, del que forman parte la Shell, con 51,7 por ciento; el I. N. I., con el 24 por ciento; Coparex, con el 16 por ciento, y Campsa, con el 8,3 por ciento.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO